

eCH-0011 – Datenstandard Personendaten

Name	Datenstandard Personendaten
eCH-Nummer	eCH-0011
Kategorie	Standard
Reifegrad	Verbreitet
Version	9.0.0
Status	Genehmigt
Beschluss am	2023-06-01
Ausgabedatum	2023-07-24
Ersetzt Version	8.1.0 – Major Change
Voraussetzungen	-
Beilagen	eCH-0011-9-0.xsd eCH-0011-9-0f.xsd
Sprachen	Deutsch (Original), Französisch (Übersetzung)
Autoren	Fachgruppe Meldewesen Max Zurkinden, Bundesamt für Statistik, max.zurkinden@bfs.admin.ch Martin Stingelin, Stingelin Informatik, martin.stingelin@stingelin-informatik.com
Herausgeber / Vertrieb	Verein eCH, Mainaustrasse 30, Postfach, 8034 Zürich T 044 388 74 64, F 044 388 71 80 www.ech.ch / info@ech.ch

Zusammenfassung

Der vorliegende Standard definiert zusammen mit den eCH-Datenstandards 0044 *Personenidentifikation* und 0045 *Stimm- und Wahlrecht* das Austauschformat der im Amtlichen Katalog der Merkmale [Merkmalskatalog, KAT] aufgeführten Merkmale. Der Merkmalskatalog basiert auf dem Registerharmonisierungsgesetz [RHG].

Die Austauschformate für konkrete Anwendungsfälle werden in eigenständigen Standards (Bsp. eCH-0020) definiert.

Inhaltsverzeichnis

1	Einleitung	7
1.1	Status	7
1.2	Anwendungsgebiet	7
1.3	Abgrenzung	7
1.4	Konventionen	8
2	Datenmodell	9
2.1	Person	9
2.2	Meldeverhältnis	11
3	Spezifikationen	12
3.1	Zeichensatz	13
3.2	reportedPersonType – gemeldete Person	13
3.3	personType – Person	14
3.3.1	personIdentificationType – Personenidentifikation.....	16
3.3.2	nameData – Namensangaben.....	16
3.3.2.1	officialName – Amtlicher Name	17
3.3.2.2	firstName – Amtliche Vornamen.....	17
3.3.2.3	originalName – Ledigname	17
3.3.2.4	allianceName – Allianzname	18
3.3.2.5	aliasName – Aliasname	18
3.3.2.6	otherName – Andere amtliche Namen	18
3.3.2.7	callName – Rufname.....	18
3.3.2.8	nameOnForeignPassport – Namen im ausländischen Pass.....	18
3.3.2.9	declaredForeignName –Namen gemäss Deklaration	18
3.3.2.10	foreignerName – ausländische Namen	19
3.3.3	birthData – Geburtsangaben	19
3.3.3.1	dateOfBirth – Geburtsdatum	19
3.3.3.2	placeOfBirth – Geburtsort.....	20
3.3.3.3	sex – Geschlecht	20
3.3.4	religionData – Konfessionsangaben	20

3.3.4.1	religion – Konfessionszugehörigkeit	21
3.3.4.2	religionValidFrom – Konfession gültig ab	21
3.3.5	maritalData – Zivilstandsangaben	21
3.3.5.1	maritalStatus – Zivilstand: Zivilstand	22
3.3.5.2	dateOfMaritalStatus – Datum Zivilstandsereignis:	22
3.3.5.3	cancelationReason – Auflösungsgrund	22
3.3.5.4	Amtlicher Nachweis Zivilstand – officialProofMaritalStatusYesNo	23
3.3.5.5	separation – Trennung	23
3.3.5.6	separationValidFrom – Trennungsbeginn.....	23
3.3.5.7	separationValidTill – Trennungsende	23
3.3.6	nationalityData – Staatsangehörigkeit	23
3.3.6.1	nationaltyStatus – Status Staatsangehörigkeit	24
3.3.6.2	countryInfo – Landesangaben.....	24
3.3.6.2.1	country – Staatsangehörigkeit.....	24
3.3.6.2.2	nationalityValidFrom – Staatsangehörigkeit Gültig ab	25
3.3.7	deathData – Todesangaben	25
3.3.7.1	deathPeriod – Todeszeitraum	25
3.3.7.2	placeOfDeath – Todesort	26
3.3.8	contactData – Kontaktangaben	26
3.3.8.1	personIdentification – Personenidentifikatoren	27
3.3.8.2	contactAddress – Zustelladresse	27
3.3.8.3	contactValidFrom – Kontaktangaben gültig ab	27
3.3.8.4	contactValidTill – Kontaktangaben gültig bis	27
3.3.9	languageOfCorrespondance – Korrespondenzsprache	28
3.3.10	placeOfOrigin – Heimatort.....	28
3.3.10.1	originName – Heimatort	28
3.3.10.2	canton – Kantonskürzel.....	29
3.3.10.3	placeOfOriginId – Schlüssel des Heimatorts	29
3.3.10.4	historyMunicipalityId – HistoryId des Heimatorts	29
3.3.11	residencePermitData – Angaben zur Ausländerkategorie.....	29
3.3.11.1	residencePermit – Ausländerkategorie: Kategorie.....	30
3.3.11.2	residencePermitValidFrom – Ausländerkategorie Gültig ab Datum	30

3.3.11.3	residencePermitTill – Ausländerkategorie Gültig bis Datum	30
3.3.11.4	Einreisedatum – entryDate	30
3.3.12	restrictedVotingAndElectionRightFederation – Restriktion Stimm- und Wahlrecht Stufe Bund	30
3.4	residenceData – Meldeverhältnis	30
3.4.1	reportingMunicipality – Meldegemeinde	32
3.4.2	typeOfResidenceType – Meldeverhältnis	32
3.4.3	arrivalDate – Zuzugsdatum	32
3.4.4	comesFrom – Herkunftsort	32
3.4.5	dwellingAddress – Wohnadresse	32
3.4.5.1	EGID – Gebäudeidentifikator	34
3.4.5.2	EWID – Wohnungsidentifikator	34
3.4.5.3	householdId – Haushaltsidentifikation	35
3.4.5.4	address – Wohnadresse	35
3.4.5.5	typeOfHousehold – Haushaltsart.....	35
3.4.5.6	movingDate – Umzugsdatum	35
3.4.5.7	Datum Gültig ab der Wohnadresse – dwellingAddressValidFrom.....	35
3.4.6	departureDate – Wegzugsdatum.....	35
3.4.7	goesTo – Zielort	35
3.5	residenceRegisterData – Meldeverhältnis mit Register	36
3.5.1	federalRegister – Bundesregister	36
3.6	mainResidenceType – Hauptwohnsitz	36
3.7	secondaryResidenceType – Nebenwohnsitz	37
3.8	otherResidenceType – Weder Haupt- noch Nebenwohnsitz.....	38
3.9	destinationType – Herkunfts- oder Zielort	39
3.9.1	municipalityId – BFS Gemeindenummer	40
3.9.2	municipalityName – amtlicher Gemeindename.....	40
3.9.3	cantonAbbreviation – Kantonskürzel	41
3.9.4	historyMunicipalityId – Historisierte Gemeindenummer	41
3.9.5	country – Staat	41
3.9.6	town – Ort	41
3.9.7	mailAddress – Wohnadresse.....	41

4	Zuständigkeit und Mutationswesen.....	41
5	Sicherheitsüberlegungen	41
6	Haftungsausschluss/Hinweise auf Rechte Dritter	42
7	Urheberrechte	42
	Anhang A – Referenzen & Bibliographie.....	43
	Anhang B – Mitarbeit & Überprüfung	43
	Anhang C – Abkürzungen und Glossar	44
	Anhang D – Änderungen gegenüber Vorversion.....	44
	Anhang E – Abbildungsverzeichnis	46
	Anhang F – Tabellenverzeichnis.....	47
	Anhang H – Abhängigkeiten	47
	Anhang I – Datenmodell	48

1 Einleitung

1.1 Status

Genehmigt: Das Dokument wurde vom Expertenausschuss genehmigt. Es hat für das definierte Einsatzgebiet im festgelegten Gültigkeitsbereich normative Kraft.

1.2 Anwendungsgebiet

Der vorliegende Standard definiert, zusammen mit den Datenstandards [[eCH-0044 Personenidentifikation](#)] das Format und die erlaubten Werte zum elektronischen Austausch von Personen-, Aufenthalts- und Niederlassungsinformationen zwischen den Behörden der Schweiz. Basis für diesen Standard bilden das Registerharmonisierungsgesetz und der darin erwähnte „Amtlicher Katalog der Merkmale“.

1.3 Abgrenzung

Der vorliegende Standard beschränkt sich darauf, Datenformate zu definieren. Es bleibt zusätzlichen Standards überlassen, daraus die vollständigen Austauschformate für konkrete Schnittstellen abzuleiten, z.B. für:

- den Austausch von Informationen zwischen Einwohnerkontrollen bei Zuzug bzw. Wegzug von Personen.
- den Austausch von Informationen zwischen Einwohnerkontrollen und dem Bundesamt für Statistik.
- den Austausch von Informationen zwischen Einwohnerkontrollen und anderen Systemen wie z.B. Infostar etc.

Der Umfang, der in der vorliegenden Version des Standards definierten Daten entspricht, jenem des Amtlichen Katalogs der Merkmale [Merkmalskatalog, KAT] zur Harmonisierung der Personenregister, welchen das Bundesamt für Statistik für das „Bundesgesetz über die Harmonisierung der Einwohnerregister und anderer amtlicher Personenregister“ [RHG] erarbeitet hat.

Er referenziert den Datenstandard eCH-0044 *Personenidentifikation*, welcher die Merkmale *AHV-Versicherturnummer*, *Amtlicher Name*, *Amtliche Vornamen*, *Geschlecht* und *Geburtsdatum* aus dem Merkmalskatalog definiert, sowie die nachfolgend aufgeführten Standards:

- eCH-0006, Datenstandard Ausländerkategorien
- eCH-0007, Datenstandard Gemeinden
- eCH-0008, Datenstandard Staaten und Gebiete
- eCH-0010, Datenstandard Postadresse für natürliche Personen, Firmen, Organisationen und Behörden
- eCH-0046, Datenstandard Kontakt
- eCH-0135, Datenstandard Heimatort

Zusammen decken die Datenstandards 0011 und 0044 alle obligatorischen Merkmale des Merkmalskatalogs ab.

Zusätzliche Merkmale werden im Datenstandard eCH-0021 *Personenzusatzdaten* definiert.

Wird ein Merkmal im Merkmalskatalog als „obligatorisch falls geführt“ beschrieben, so ist dieses Merkmal als optionales Element im entsprechenden Schema umgesetzt. Ist die entsprechende Information für eine Person vorhanden, so muss sie aber zwingend (gemäss Merkmalskatalog) geliefert werden.

1.4 Konventionen

"Optional" im Kontext dieses Dokuments im Sinne der Spezifikation von XML-Schema [XSD] verwendet. Es bedeutet: "Es gibt Fälle, wo hierzu keine Daten vorhanden sind". D.h. ein Merkmal, welches im Merkmalskatalog als „obligatorisch falls geführt“ beschrieben wird, muss im Schema als optionales Element definiert werden, da es Fälle gibt, wo es nicht vorhanden ist.

Auf eine detaillierte Beschreibung der zugrundeliegenden fachlichen Zusammenhänge, insbesondere der Ausnahmen und Spezialfälle, wird an dieser Stelle verzichtet, da sie im Merkmalskatalog des Bundesamts für Statistik bereits dokumentiert sind.

Werden Spezifikationen aus anderen Standards berücksichtigt, wird auf diese in der Form [<Referenz>] Bezug genommen. Die detaillierten Angaben zu den Referenzen werden im Anhang A aufgeführt. Zu jedem Element wird der zugehörige Typ dokumentiert.

2 Datenmodell

2.1 Person

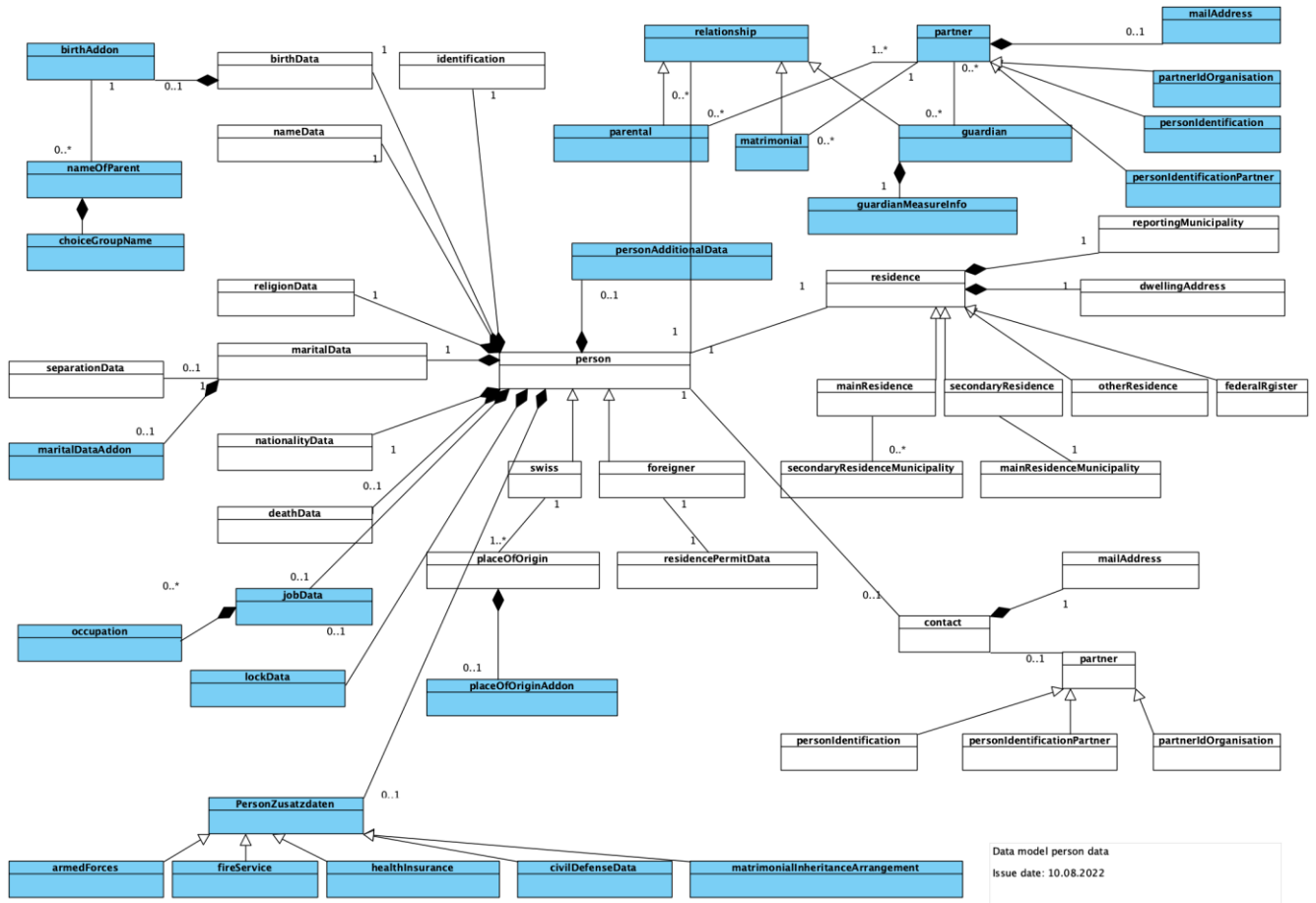


Abbildung 1: Datenmodell zur Person (eine grössere Version der Grafik ist im Anhang zu finden)

Das Datenmodell enthält alle Objekte, welche im Kontext des Personenmeldewesens relevant sind. Die weiss hinterlegten Objekte werden dabei im vorliegenden Standard eCH-0011 definiert. Die blau hinterlegten Objekte sind nur der Vollständigkeit aufgeführt, die entsprechenden Details sind in den Standards eCH-0044 respektive eCH-0021 definiert.

Eine grössere Version der Grafik – mit Auflistung der Attribute – ist im Anhang dieses Dokuments zu finden.

Eine Person (person) gemäss der Definition dieses Standards ist jemand, der von den Schweizer Behörden registriert ist. Es kann sich dabei um eine Schweizerin, einen Schweizer (swiss) oder eine Ausländerin, einen Ausländer (foreigner) handeln. Schweizerinnen und Schweizer haben das Schweizer Bürgerrecht, d.h. die Schweizer Staatsangehörigkeit (nationality), und besitzen einen oder mehrere Heimorte (placeOfOrigin). War ein Heimort zum Zeitpunkt der Geburt auch eine politische Gemeinde (municipality), so wird dies über die Historisierungsummer der entsprechenden Gemeinde

gemeldet (hist.municipality). Ausländerinnen und Ausländer (foreigner) besitzen kein Schweizer Bürgerrecht. Ihre Staatsangehörigkeit (nationality) ist unbekannt oder sie gehören zu einem anderen Staat und benötigen für ihren Aufenthalt in der Schweiz in der Regel einen Ausländerausweis (residencePermitData), welcher zeitlich begrenzt gültig ist.

Eine Ausländerin, ein Ausländer kann sich einbürgern lassen und damit zur Schweizerin, respektive zum Schweizer werden. Da wir nur den Zustand zu einem gegebenen Zeitpunkt modellieren, ist dieser Umstand im Modell nicht abgebildet. Alle im Einwohnerregister verzeichneten Personen haben ein Meldeverhältnis (residence) zur Meldegemeinde (reportingMunicipality).

Dabei kann es sich um einen „Hauptwohnsitz“ handeln (mainResidence), d.h. die Meldegemeinde (reportingMunicipality) ist die Niederlassungsgemeinde der betreffenden Person,

um einen „Nebenwohnsitz“ (secondaryResidence), d.h. die Meldegemeinde ist die Aufenthaltsgemeinde der Person und die Person verfügt über eine Niederlassung in der Schweiz, oder

ein „anderes“ Meldeverhältnis (otherResidence), d.h. die Meldegemeinde ist die Aufenthaltsgemeinde einer Person, die keine Niederlassung in der Schweiz hat. Bsp. Grenzgängerin / Grenzgänger.

Zur Person werden in diesem Standard definiert:

- Geburtsangaben (birthData)
- Namensangaben (nameData)
- Konfessionsangaben (religionData)
- Zivilstandsangaben (maritalData)
- Trennungsangaben (separationData)
- Staatsangehörigkeit (nationalityData)
- Todesangaben (deathData)

2.2 Meldeverhältnis

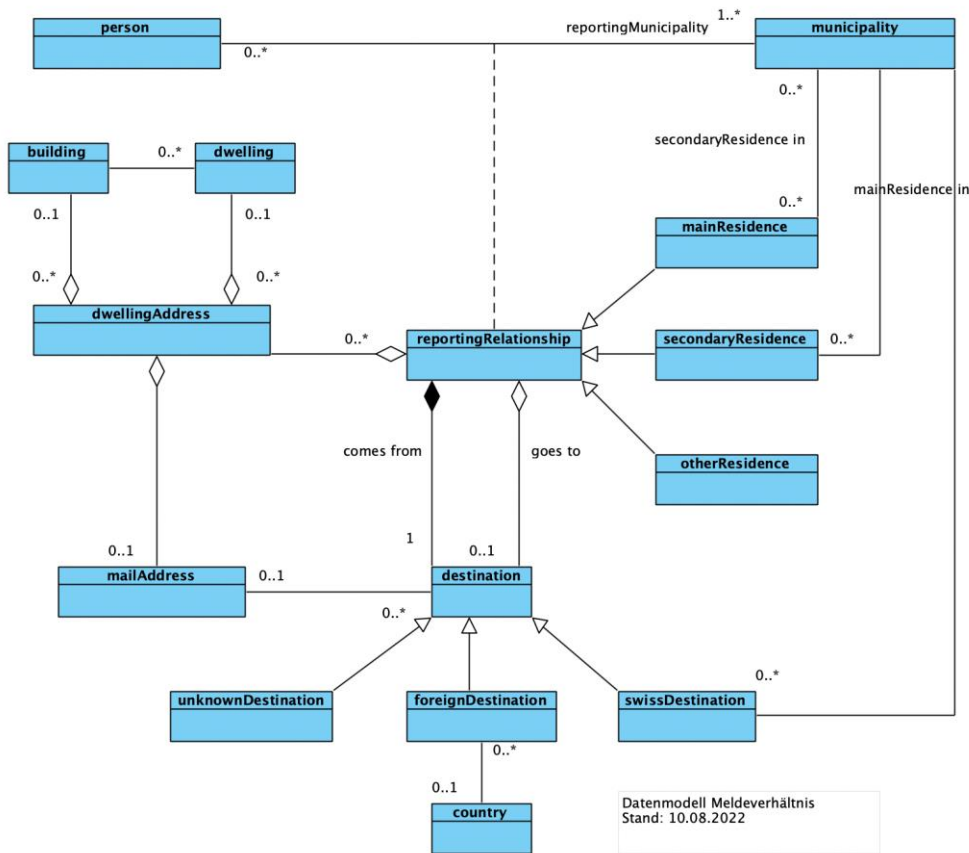


Abbildung 2: Datenmodell zum Meldeverhältnis

Eine Person, welche in der Schweiz Wohnsitz nehmen möchte, muss sich bei der zuständigen Gemeinde melden (reportingMunicipality). Dadurch geht sie mit der Meldegemeinde ein Meldeverhältnis (residence) ein. Dabei sind drei Typen von Meldeverhältnissen möglich:

- Sie begründet in der Gemeinde den Hauptwohnsitz (mainResidence).
- oder sie begründet in der Gemeinde einen Nebenwohnsitz (secondaryResidence).
- Werden Personen im Register geführt, welche in der Gemeinde gemäss Bundesrecht weder ihren Haupt- noch Nebenwohnsitz begründen, so wird das Merkmal als *anderes Meldeverhältnis* (otherResidence) geführt. Z.B. Grenzgänger G mit Wochenaufenthalt, aber nicht Auslandsschweizer oder sekundär Steuerpflichtige.

Zu einem bestimmten Zeitpunkt kann eine Person maximal einen Hauptwohnsitz und keinen, einen oder mehrere Nebenwohnsitze haben. Aus verwaltungstechnischen Gründen führt:

- die Gemeinde, wo die Person den Hauptwohnsitz hat, die Nebenwohnsitzgemeinden, sofern vorhanden (secondaryResidence),
- die Gemeinde, wo die Person den Nebenwohnsitz hat, die Hauptwohnsitzgemeinde (mainResidence).

Diese Informationen sind redundant:

- Eine Hauptwohnsitzgemeinde darf nur eine Nebenwohnsitzgemeinde (SecondaryResidence) führen, wenn die betreffende Person mit dieser ein Meldeverhältnis des Typs 'Nebenwohnsitz' hat, ansonsten bleibt dieses Feld leer.
- Die Hauptwohnsitzgemeinde (mainResidence) muss jene Gemeinde sein, mit der die Person ein Meldeverhältnis des Typs 'Hauptwohnsitz' hat.

Das Meldeverhältnis beginnt mit der Geburt bzw. dem Zuzug und endet mit dem Wegzug bzw. dem Tod. Zieht eine Person innerhalb der Gemeinde um, bleibt das Meldeverhältnis bestehen.

Falls die Person nicht in der Wohnsitzgemeinde geboren wurde, zieht sie irgendwoher oder von unbekannter Adresse zu (comesFrom destination). Wenn sie wegzieht, zieht sie zur Ziel-Destination (goesTo destination). Die Destination kann dabei eine Wohnadresse in einer Schweizer Gemeinde sein, in einem anderen Staat liegen oder unbekannt sein.

Die Angabe des Geburtsorts kann entweder als „unbekannt“, Gemeinde in der Schweiz oder Ort im Ausland geliefert werden.

Bei Geburt in einer Schweizer Gemeinde ist die Gemeinde zwingend zu liefern. Bei Geburt im Ausland ist der Ort optional.

Die Wohnadresse (dwellingAddress) wird im Normalfall über die Angabe des Gebäudes und der Wohnung (Gebäude- und Wohnungsidentifikator gemäss Gebäude- und Wohnungsregister) identifiziert. In Fällen, wo dies nicht möglich ist, wird die Adresse angegeben (Präzise Angaben über die Sonderfälle sind in [KAT] vermerkt.)

3 Spezifikationen

Die Spezifikationen beschreiben die betroffenen Daten formal. Ausführliche fachliche Beschreibungen dazu findet man in [KAT].

Damit die zugehörigen Einträge in [KAT] einfacher lokalisiert werden können, sind in den Überschriften neben den englischen Typ-Bezeichnungen die entsprechenden Merkmalsnamen gemäss [KAT] aufgeführt. Gelegentlich umfasst ein Merkmal in [KAT] mehrere Teilmerkmale. In diesem Fall werden für das Teilmerkmal die Bezeichnung des Hauptmerkmals sowie des Teilmerkmals angegeben wie im Beispiel:

separationDate – Datum Zivilstandsereignis: Datum der Trennung

Als 'optional' wird in diesem Dokument ein Element bezeichnet, wenn es semantisch und syntaktisch korrekte und vollständige Datensätze gibt, bei denen das Element fehlt.

Die formale Definition verwendet die Syntax von XML Schema [XSD]. Das vollständige Schema können Sie von der eCH-Web-Site herunterladen unter:

<http://www.ech.ch/xmlns/eCH-0011/9>

3.1 Zeichensatz

Wie in [eCH-0018] gefordert sind die Daten in "UTF-8" zu kodieren.

3.2 reportedPersonType – gemeldete Person

Eine gemeldete Person ist eine Person, welche in der Schweiz in mindestens einer Schweizer Gemeinde gemeldet ist, d.h. dort ihren Haupt- bzw. Nebenwohnsitz hat und daher mit den betroffenen Gemeinden ein Meldeverhältnis hat. Sie enthält die Angaben zur Person sowie die Informationen zu einem oder mehreren Meldeverhältnissen.

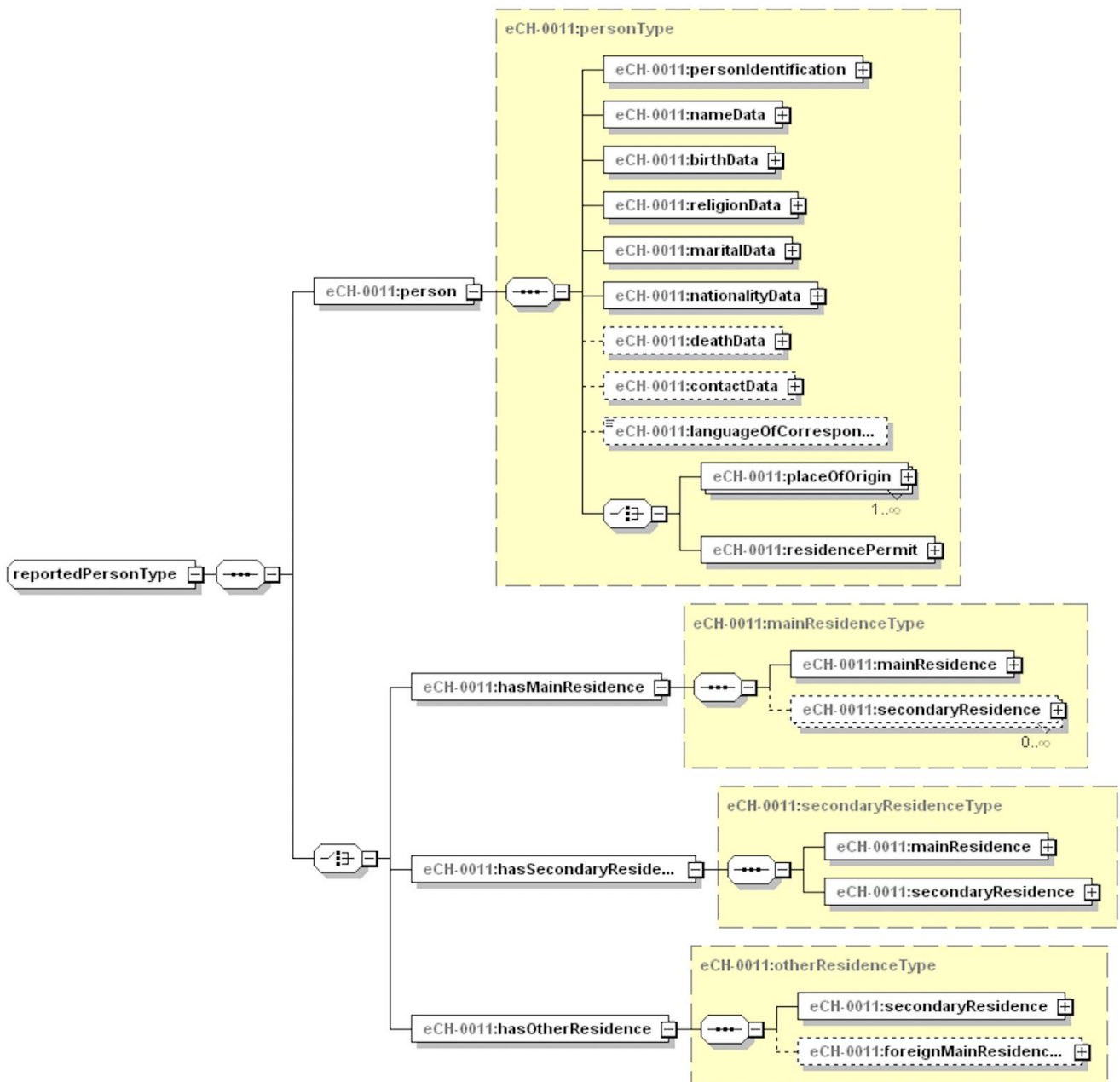


Abbildung 3: reportedPersonType

3.3 personType – Person

Eine Person ist jemand, der in der Schweiz wohnhaft ist. Sie besitzt die folgenden Eigenschaften, Details zu Format und Bedeutung sind unter den jeweiligen Typen beschrieben:

- Personenidentifikation (zwingend), eCH-0044:personIdentificationType), siehe Kapitel 3.3.1
- Namensangaben (zwingend) – nameData, siehe Kapitel 3.3.2
- Geburtsangaben (zwingend) – birthData, siehe Kapitel 3.3.3
- Konfessionsangaben (zwingend) – religionData, siehe Kapitel 3.3.4
- Zivilstandsangaben (zwingend) – maritalData, siehe Kapitel 3.3.5
- Staatsangehörigkeit (zwingend) – nationality, siehe Kapitel 3.3.6
- Todesangaben (optional) – deathData, siehe Kapitel 3.3.7
- Kontaktangaben (optional) – contactData, siehe Kapitel 3.3.8
- Korrespondenzsprache (optional) – languageOfCorrespondance, siehe Kapitel 3.3.9
- Restriktion Stimm- und Wahlrecht Stufe Bund (optional) – restrictedVotingAndElectionRightFederation, siehe Kapitel 3.3.12

Entweder

- Heimatort (zwingend, mehrfach) – placeOfOrigin, siehe Kapitel 3.3.10

Oder

- Angaben zur Ausländerkategorie (zwingend) – residencePermitData, siehe Kapitel 3.3.11

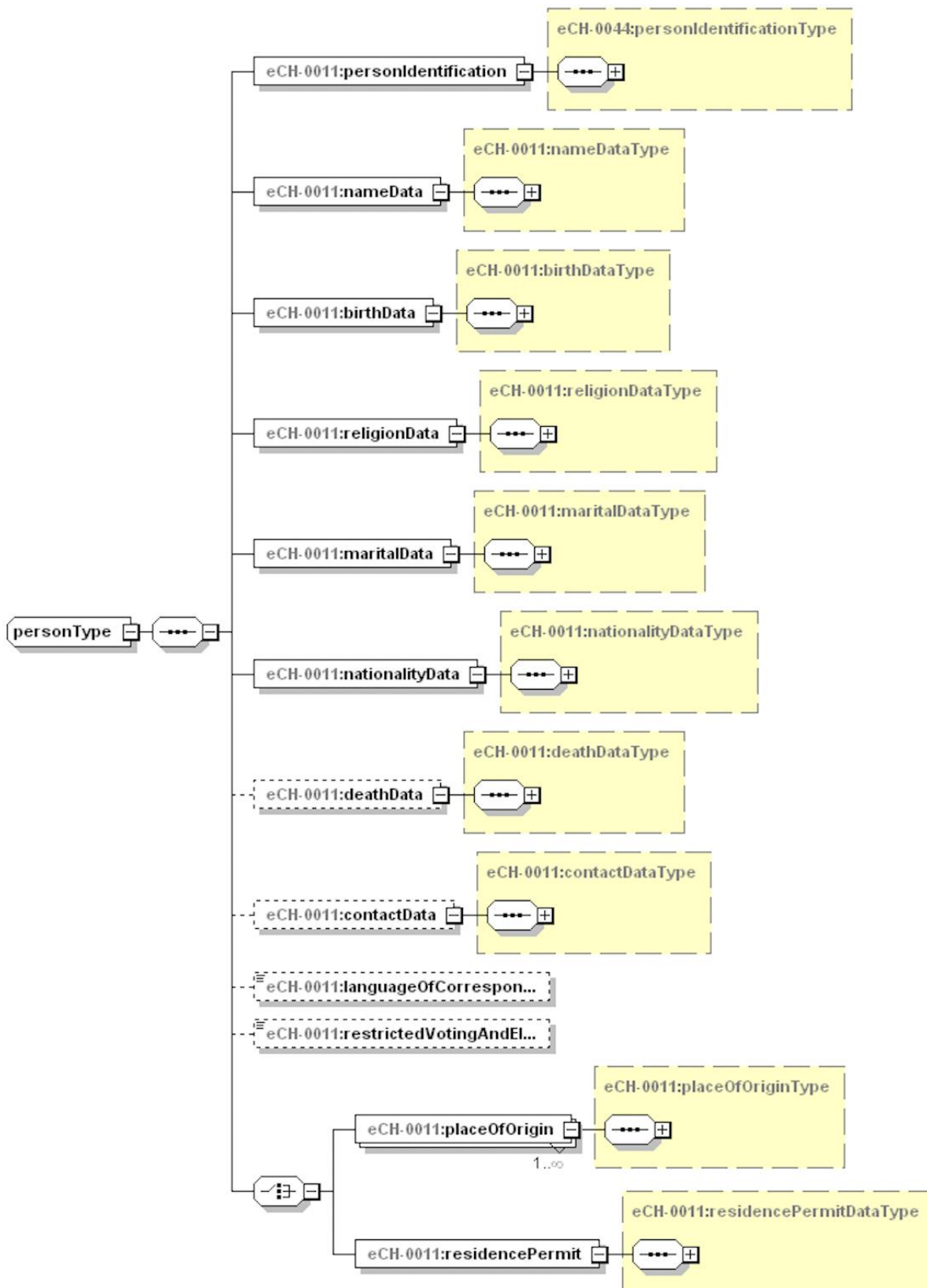


Abbildung 4: personType

3.3.1 personIdentificationType – Personenidentifikation

Möchte man Personendaten auf elektronischem Weg einfach, korrekt und medienbruchfrei weitergeben, benötigt man dafür eine einheitliche, schweizweit eindeutige Personenidentifikation. Kern dieser Personenidentifikation bildet die *AHV-Versichertennummer*, welche als Personenidentifikationsnummer im Einwohnerregister geführt wird (gemäss RHG).

Daneben werden für eine einfache und sichere Personenidentifikation oftmals zusätzliche Merkmale benötigt. Deshalb enthält die Personenidentifikation, welche im eCH-Standard 0044 Personenidentifikation definiert ist, weitere Merkmale:

- Personenidentifikatoren: lokaler Personenidentifikator, benannter Personenidentifikator, AHV-Versichertennummer (vn)
- identifizierende Elemente: Amtlicher Name, Amtliche Vornamen, Geschlecht und Geburtsdatum

Der Standard eCH-0044 Personenidentifikation wird im vorliegenden Standard referenziert.

Es ist vorgesehen, dass eine Anwendung alle ihr bekannten Identifikatoren – soweit rechtlich zulässig – übergeben kann (z.B. den lokal von der Anwendung benutzten Identifikator, AHV-Nummer, ZEMIS-Nummer, den Identifikator des Kantons usw.). Dies erlaubt wenigstens in einem Teil der Fälle einen korrekten elektronischen Datenaustausch, ohne dass manuelle Eingriffe nötig sind.

Erst wenn ein einheitlicher Personenidentifikator verfügbar ist, kann dieses Merkmal seine definitive Form erhalten.

3.3.2 nameData – Namensangaben

Die Angaben zu den Namen bestehen aus den nachfolgend aufgeführten Merkmalen.

- Amtlicher Name (zwingend) – officialName, siehe Kapitel 3.3.2.1
- Amtliche Vornamen (zwingend) – firstName, siehe Kapitel 3.3.2.2
- Ledigname (optional) – originalName, siehe Kapitel 3.3.2.3
- Allianzname (optional) – allianceName, siehe Kapitel 0
- Aliasname (optional) – aliasName, siehe Kapitel 3.3.2.5
- Andere amtliche Name (optional) – otherName, siehe Kapitel 3.3.2.6
- Rufname (optional) – callName, siehe Kapitel 3.3.2.7

entweder

- Name im ausländischen Pass (optional) – nameOnForeignPassport, siehe Kapitel 3.3.2.8

oder

- Name gemäss Deklaration (optional) – declaredForeignName, siehe Kapitel 3.3.2.9

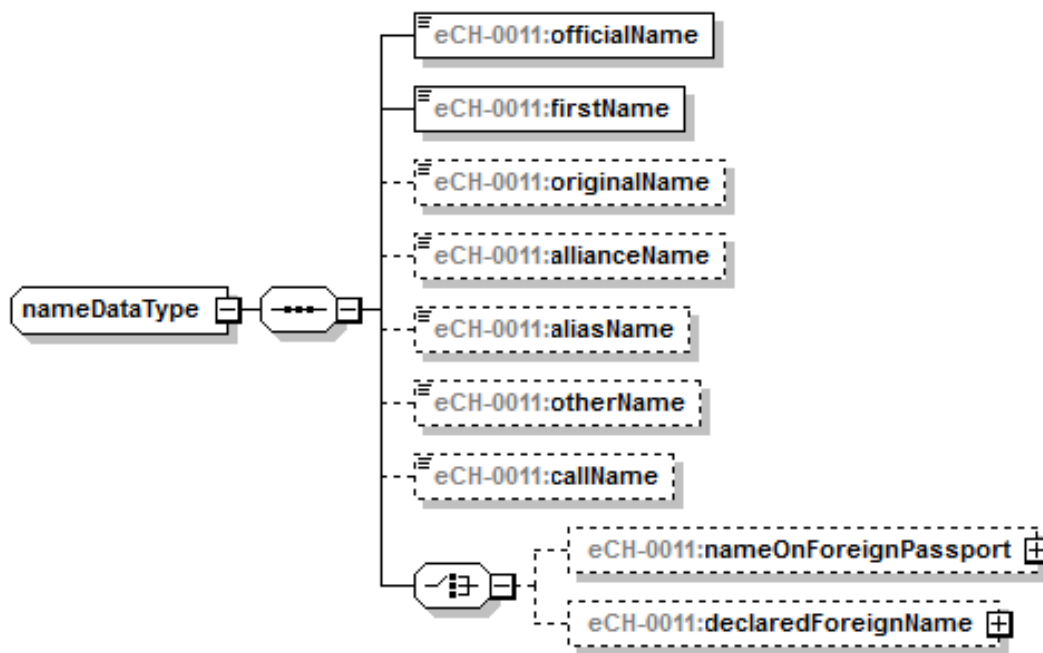


Abbildung 5 nameDataType

3.3.2.1 officialName – Amtlicher Name

Amtlicher Name der Person

Austauschformat:

eCH-0044:baseNameType

3.3.2.2 firstName – Amtliche Vornamen

Alle Amtliche Vornamen der Person in der richtigen Reihenfolge

Austauschformat:

eCH-0044:baseNameType

3.3.2.3 originalName – Ledigname

Der Ledigname wird bei allen Personen ausgefüllt, die durch eine Zivilstandsänderung ihren Familiennamen geändert haben. Vorher bleibt dieses Feld leer. Z.B. bei einer Geburt ist „Amtlicher Name“ zu liefern, „Ledigname“ bleibt leer.

Austauschformat:

eCH-0044:baseNameType

3.3.2.4 allianceName – Allianzname

Austauschformat:

eCH-0044:baseNameType

3.3.2.5 aliasName – Aliasname

Austauschformat:

eCH-0044:baseNameType

3.3.2.6 otherName – Andere amtliche Namen

Austauschformat:

eCH-0044:baseNameType

3.3.2.7 callName – Rufname

Rufname der Person. Die Reihenfolge ist von Bedeutung.

Austauschformat:

eCH-0044:baseNameType

3.3.2.8 nameOnForeignPassport – Namen im ausländischen Pass

Name und Vorname der Person gemäss Eintrag im ausländischen Pass, den das Land gemäss (country – Staatsangehörigkeit) ausgestellt hat.

Es werden folgende Merkmale übergeben.

- Ausländischer Name (optional) – name, siehe Kapitel 3.3.2.10
- Ausländische Vornamen (optional) – firstName, siehe Kapitel 3.3.2.10

Austauschformat:

eCH-0011:foreignerNameType

3.3.2.9 declaredForeignName –Namen gemäss Deklaration

Für Personen mit ausländischer Nationalität, die keine offiziellen Dokumente besitzen. Die Namen werden gemäss amtlichen Dokumenten der Migrationsbehörden erfasst.

Es werden folgende Merkmale übergeben.

- Ausländischer Name (optional) – name, siehe Kapitel 3.3.2.10
- Ausländische Vornamen (optional) – firstName, siehe Kapitel 3.3.2.10

Austauschformat:

eCH-0011:foreignerNameType

3.3.2.10 foreignerName – ausländische Namen

Namen für ausländische Personen ohne Zivilstandsereignis in der Schweiz.

Es werden folgende Merkmale übergeben.

- Ausländischer Name (optional)
- Ausländische Vornamen (optional)

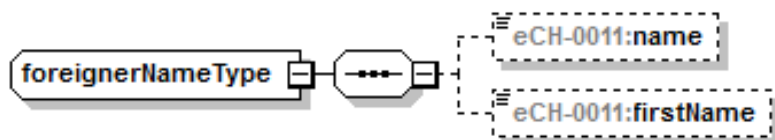


Abbildung 6 foreignerNameType

Austauschformat:

xs:token(100)

3.3.3 birthData – Geburtsangaben

Die Geburtsangaben bestehen aus den nachfolgend aufgeführten Merkmalen.

- Geburtsdatum (zwingend) – dateOfBirth, siehe Kapitel 3.3.3.1
- Geburtsort (zwingend) – placeOfBirth, siehe Kapitel 3.3.3.2
- Geschlecht (zwingend) – sex, siehe Kapitel 3.3.3.3

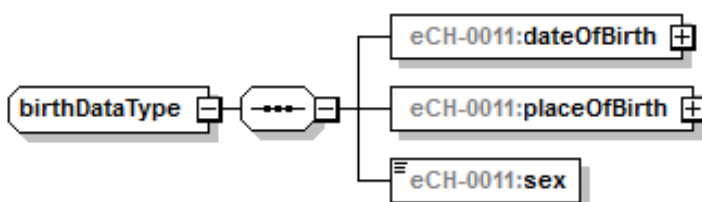


Abbildung 7 birthDataType

3.3.3.1 dateOfBirth – Geburtsdatum

Das Geburtsdatum der Person. Es kann geliefert werden als:

- Tag Monat Jahr
- Monat Jahr
- Jahr

Austauschformat:

eCH-0044:datePartiallyKnownType

3.3.3.2 placeOfBirth – Geburtsort

Der Geburtsort kann entweder als „unbekannt“, Ort in der Schweiz oder Ausland (mit optionaler Angabe des Ortes) erfasst werden.

Bei Geburtsort in der Schweiz sind folgende Informationen zu liefern

- BFSNummer der Gemeinde (optional)
- Name des Geburtsortes
- Kantonskürzel (optional)
- Historisierte Gemeindenummer (optional)

Bei Geburtsort im Ausland sind folgende Informationen zu liefern

- Land
- Name des Geburtsortes (optional)

Austauschformat:

eCH-0011:generalPlaceType

3.3.3.3 sex – Geschlecht

- 1 = männlich
- 2 = weiblich
- 3 = unbestimmt

Austauschformat:

eCH-0044:sexType

3.3.4 religionData – Konfessionsangaben

Die Konfessionsangaben enthalten die nachfolgend aufgeführten Merkmale.

- Konfessionszugehörigkeit (zwingend) – religion, siehe Kapitel 3.3.4.1
- Konfession gültig ab (optional) – religionValidFrom, siehe Kapitel 3.3.4.2

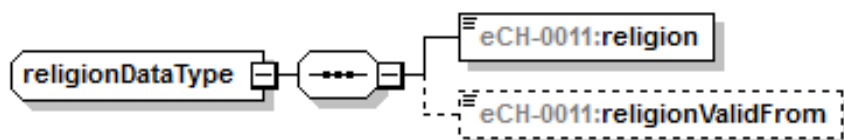


Abbildung 8 religionDataType

3.3.4.1 religion – Konfessionszugehörigkeit

111 = evangelisch-reformierte (protestantische) Kirche

121 = römisch-katholische Kirche

122¹ = christkatholische / altkatholische Kirche

211² = israelitische Gemeinschaft / jüdische Glaubensgemeinschaft

211201³ = Israelitische Cultusgemeinde

211301⁴ = Jüdisch Liberale Gemeinde

000 = Unbekannt

Abhängig vom Kontext können auch andere Codes ausgetauscht werden. Für die Lieferung an das BFS sind aber nur die hier aufgeführten Codes zulässig.

Austauschformat:

eCH-0011:religionType

3.3.4.2 religionValidFrom – Konfession gültig ab

Datum ab welchem die gelieferten Konfessionsangaben gültig sind.

Austauschformat:

xs:date

3.3.5 maritalData – Zivilstandsangaben

Zivilstandsangaben zu einer Person:

- Zivilstand (zwingend) – maritalStatus, siehe Kapitel 3.3.5.1
- Datum Zivilstandsereignis (optional) – dateOfMaritalStatus, siehe Kapitel 3.3.5.2
- Trennung (optional) – separation, siehe Kapitel 3.3.5.5
- Trennungsbeginn (optional) – separationValidFrom, siehe Kapitel 3.3.5.6
- Trennungsende (optional) – separationValidTill, siehe Kapitel 3.3.5.7
- Auflösungsgrund (optional) – cancelationReason, siehe Kapitel 3.3.5.3
- Amtlicher Nachweis Zivilstand (optional) – officialProofOfMaritalStatusYesNo, siehe Kapitel 3.3.5.4

¹ Gültig für KT: ZH, BE, LU, SO,BS, BL, SH, SG, AG, NE, GE

² Gültig für KT: BE, FR, BS, SG,VD

³ Gültig für KT: ZH

⁴ Gültig für KT: ZH

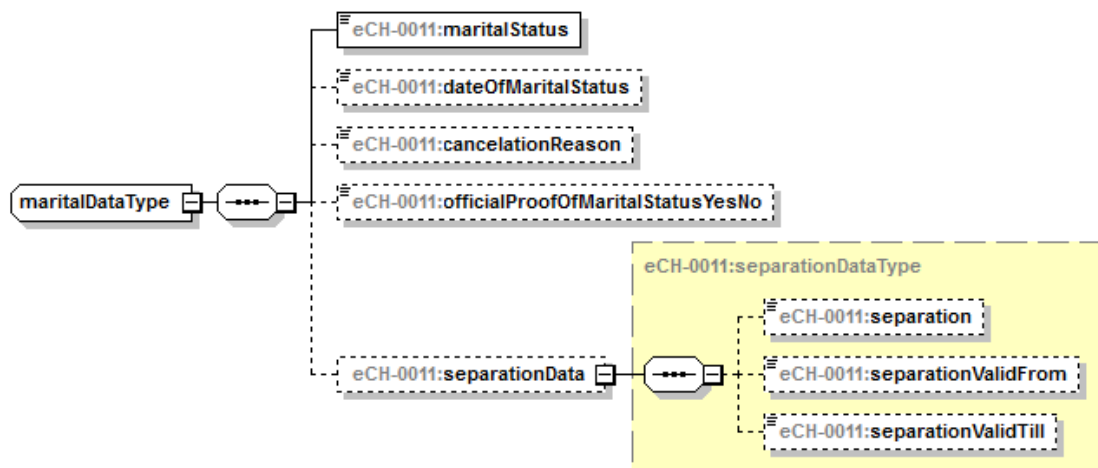


Abbildung 9 maritalDataType

3.3.5.1 maritalStatus – Zivilstand: Zivilstand

- 1 = ledig
- 2 = verheiratet
- 3 = verwitwet
- 4 = geschieden
- 5 = unverheiratet
- 6 = in eingetragener Partnerschaft
- 7 = aufgelöste Partnerschaft
- 9 = unbekannt

Austauschformat:

eCH-0011:maritalStatusType

3.3.5.2 dateOfMaritalStatus – Datum Zivilstandsereignis:

Datum der letzten Zivilstandsänderung.

Datum im Format 'JJJJ-MM-TT'

Austauschformat:

xs:date

3.3.5.3 cancelationReason – Auflösungsgrund

Im Falle der Auflösung einer eingetragenen Partnerschaft ist der Grund für die Auflösung zu führen.

- 1 – Gerichtlich aufgelöste Partnerschaft
- 2 – Ungültigerklärung

- 3 – Durch Verschollenerklärung
- 4 – Durch Tod aufgelöste Partnerschaft
- 9 – Unbekannt / Andere Gründe

Austauschformat:

eCH-0011:partnerShipAbolitionType

3.3.5.4 Amtlicher Nachweis Zivilstand – officialProofMaritalStatusYesNo

Angabe ob die Daten zum Zivilstand aufgrund eines amtlichen Dokuments erfasst wurden (ja) oder nicht (nein)

true = ja

false = nein

Austauschformat:

xs:boolean

3.3.5.5 separation – Trennung

- 1 – freiwillig getrennt
- 2 – gerichtlich getrennt

Austauschformat:

eCH-0011:separationType

3.3.5.6 separationValidFrom – Trennungsbeginn

Datum im Format 'JJJJ-MM-TT'

Austauschformat:

xs:date

3.3.5.7 separationValidTill – Trennungsende

Datum im Format 'JJJJ-MM-TT'

Austauschformat:

xs:date

3.3.6 nationalityData – Staatsangehörigkeit

Angaben zur Staatsangehörigkeit einer Person (auch von Schweizerinnen und Schweizern)
Achtung: nur INFOSTAR darf mehrere Staatsangehörigkeiten liefern, sofern relevant. Werden von INFOSTAR mehrere Staatsangehörigkeiten geliefert, ist es Aufgabe der Einwohnerdienste zu bestimmen welche Staatsangehörigkeit für den Eintrag im Einwohnerregister und die Meldung an weitere Stellen relevant ist.

- Status (zwingend) – nationalityStatus, siehe Kapitel 3.3.6.1
- Staatsangehörigkeit (optional, mehrfach) – countryInfo, siehe Kapitel 3.3.6.2

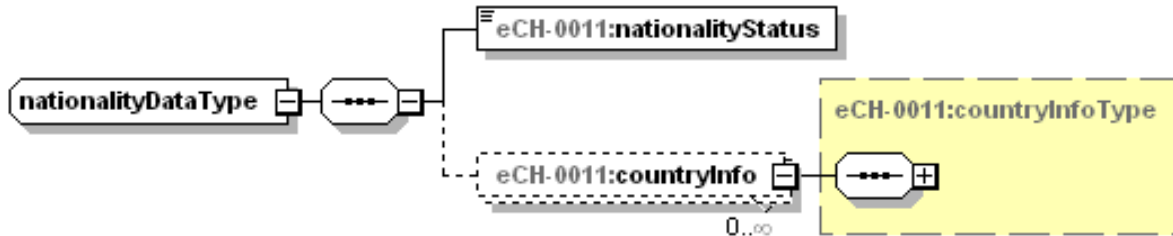


Abbildung 10: nationalityType

3.3.6.1 nationalityStatus – Status Staatsangehörigkeit

- 0 = Staatsangehörigkeit unbekannt
- 1 = Staatenlos
- 2 = Staatsangehörigkeit bekannt

Austauschformat:

eCH-0011:nationalityStatusType

3.3.6.2 countryInfo – Landesangaben

Angaben zum Land der Staatsangehörigkeit und ab wann diese gültig ist.

- Land (zwingend) – country, siehe Kapitel 3.3.6.2.1
- Staatsangehörigkeit gültig ab (optional) – nationalityValidFrom, siehe Kapitel 3.3.6.2.2

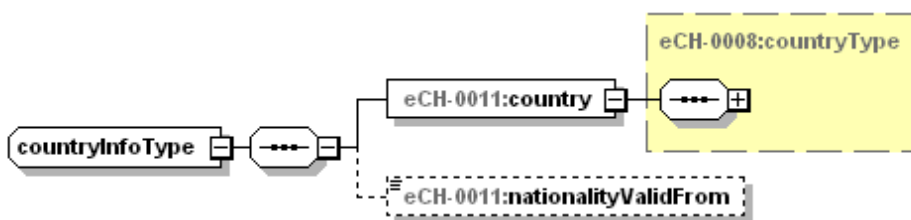


Abbildung 11: countryInfoType

3.3.6.2.1 country – Staatsangehörigkeit

Wenn der Status der Staatsangehörigkeit 2 ist, muss diese Information zwingend geliefert werden.

Austauschformat:

eCH-0008:countryType

3.3.6.2.2 nationalityValidFrom – Staatsangehörigkeit Gültig ab

Angabe ab wann die gelieferten Angaben zur Staatsangehörigkeit gültig sind.

Austauschformat:

xs:date

3.3.7 deathData – Todesangaben

Die Todesangaben enthalten die nachfolgend aufgeführten Merkmale.

Entweder

- Todeszeitraum (zwingend) – deathPeriod, siehe Kapitel 3.3.7.1

Oder

- Todesdatum (zwingend) – deathDate, xs:date
- Todesort (optional) – placeOfDeath, siehe Kapitel 3.3.7.2

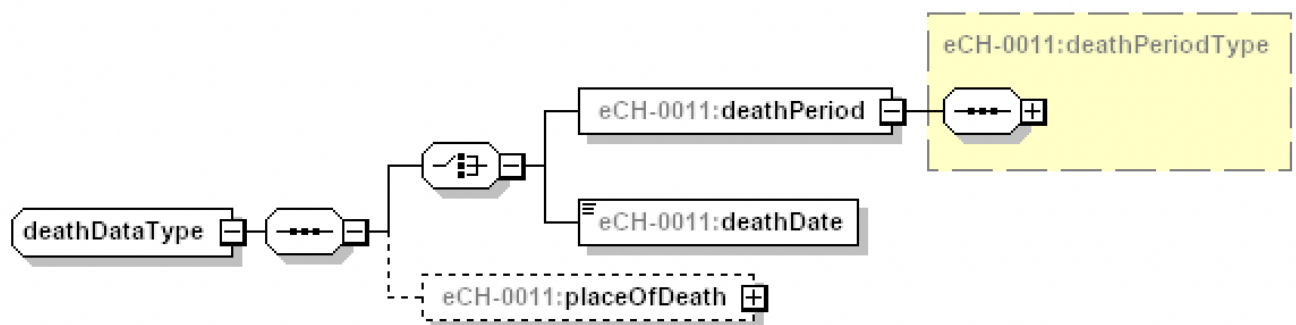


Abbildung 12: deathDataType

3.3.7.1 deathPeriod – Todeszeitraum

Der Todeszeitraum wird durch Angabe eines DatumVon (dateFrom) und eines DatumBis (dateTo) abgebildet. Ein Todeszeitraum (Angabe von bis) darf nur von INFOSTAR gemeldet werden. Die Einwohnerkontrolle bestimmt aufgrund des Todeszeitraums welches Todesdatum im Einwohnerregister zu erfassen ist. Für Meldungen aus dem Einwohnerregister an andere Stellen wird nur das Todesdatum (deathDate) ausgetauscht.

Datum im Format JJJJ-MM-TT.

Im Todesfall ist das Wegzugsdatum im aktuellen Meldeverhältnis mit dem Todesdatum gleichzusetzen. (Dies bedeutet aber keine Wegzugsmeldung.)

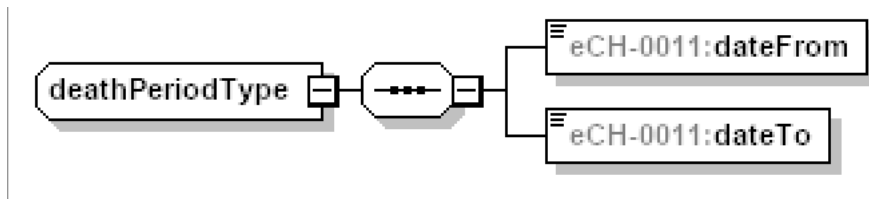


Abbildung 13: deathPeriodType

Austauschformat:

xs:date

3.3.7.2 placeOfDeath – Todesort

Als Todesort kann ein Ort in der Schweiz, ein Ort im Ausland oder „unbekannt“ übergeben werden.

Austauschformat:

eCH-0011:generalPlaceType

3.3.8 contactData – Kontaktangaben

Informationen, wie die Person kontaktiert werden kann, mindestens mit der Zustelladresse, und evtl. weiteren Zustellinformationen wie z.B. Identifikation der Person, wenn es sich bei der Zustelladresse nicht um den gemeldeten Einwohner handelt. (Es handelt sich bei der Zustelladresse um eine postalische Zustelladresse ohne expliziten Bezug zu einem spezifischen Sachverhalt wie z.B. Steuern).

Die Kontaktangaben werden nur geliefert, wenn die Zustelladresse von der Wohnadresse abweicht.

Zusätzlich kann ein gültig bis Datum mitgegeben werden.

Wenn die Identifikatoren zu einer Zustelladresse bekannt sind, so sind diese zwingend zu liefern.

Es werden folgende Merkmale ausgetauscht:

- Personenidentifikatoren (optional) – personIdentification, siehe Kapitel 3.3.8.1
- Zustelladresse (zwingend) – contactAddress, siehe Kapitel 3.3.8.2
- Kontaktangaben gültig bis (optional) – contactValidTill, siehe Kapitel 3.3.8.3

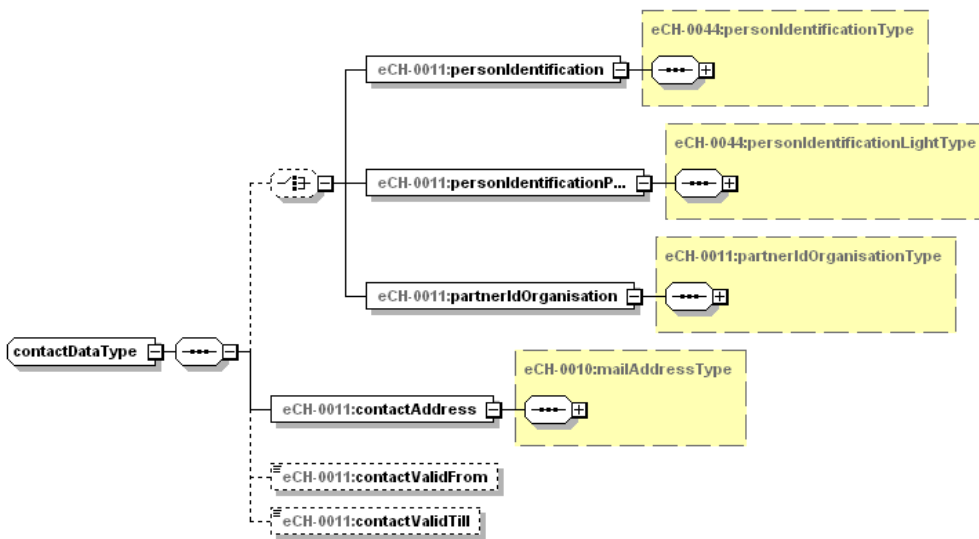


Abbildung 14: contactDataType

3.3.8.1 personIdentification – Personenidentifikatoren

Es können entweder die Identifikatoren zu einer natürliche Person oder einer Unternehmung geliefert werden.

Austauschformat:

eCH-0044:personIdentificationType

eCH-0044:personIdentificationLightType

eCH-0011:partnerIdOrganisationType

3.3.8.2 contactAddress – Zustelladresse

Postadresse

Austauschformat:

eCH-0010:addressInformationType

3.3.8.3 contactValidFrom – Kontaktangaben gültig ab

Angabe ab wann die gelieferten Kontaktinformationen gültig sind.

Austauschformat:

xs:date

3.3.8.4 contactValidTill – Kontaktangaben gültig bis

Angabe, bis wann die gelieferten Kontaktinformationen gültig sind.

Austauschformat:

xs:date

3.3.9 languageOfCorrespondance – Korrespondenzsprache

- de = Deutsch
 - fr = Französisch
 - it = Italienisch
 - rm = Rätoromanisch
 - en = Englisch
- weitere Sprachen gemäss ISO 639-1

Austauschformat:

eCH-0011:languageType

3.3.10 placeOfOrigin – Heimatort

Heimatorte werden in Textform eingegeben, bestehend aus:

- Heimatort (zwingend) – originName, siehe Kapitel 3.3.10.1
- Kantonskürzel (zwingend) – canton, siehe Kapitel 3.3.10.2
- Schlüssel des Heimatorts (optional) – placeOfOriginId, siehe Kapitel 3.3.10.3
- HistoryId des Heimatorts (optional) – historyMunicipalityId, siehe Kapitel 3.3.10.4

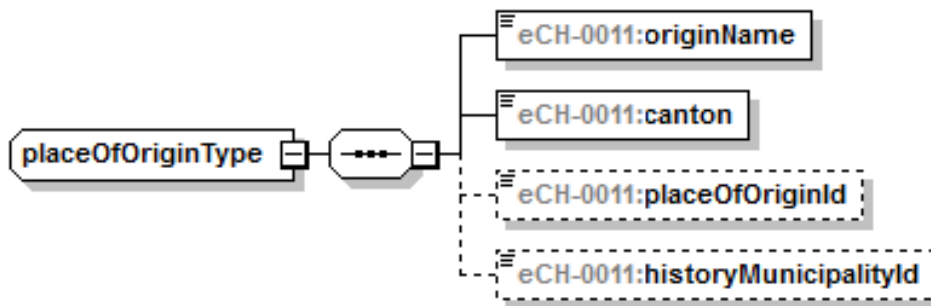


Abbildung 15 placeOfOriginType

Austauschformat:

eCH-0011:placeOfOriginType

3.3.10.1 originName – Heimatort

Name des Heimatorts.

Austauschformat:

xs:string(300)

3.3.10.2 canton – Kantonskürzel

Offizielles Kürzel des Kantons, in dem der Heimatort liegt.

Austauschformat:

[eCH-0007:cantonAbbreviationType]

3.3.10.3 placeOfOriginId – Schlüssel des Heimatorts

Eindeutiger, über die Zeit stabiler Identifikator des Heimatorts gemäss Infostar.

Austauschformat:

eCH-0135:placeOfOriginIdType

3.3.10.4 historyMunicipalityId – HistoryId des Heimatorts

Historisierte Gemeinde-Identifikation gemäss BFS für die Gemeinde zum Zeitpunkt der Geburt der Person, sofern der Heimatort zu diesem Zeitpunkt mit einer politischen Gemeinde identisch war. Siehe eCH-0135.

Austauschformat:

eCH-0007:historyMunicipalityIdType

3.3.11 residencePermitData – Angaben zur Ausländerkategorie

Die Ausländerkategorie besteht aus nachfolgenden Merkmalen.

- Ausländerkategorie (zwingend) – residencePermit, siehe Kapitel 3.3.11.1
- Datum, ab welchem die Ausländerkategorie gültig ist (optional) – residencePermitValidFrom, siehe Kapitel 3.3.11.2
- Datum, bis zu dem die Ausländerkategorie gültig ist (optional) – residencePermitValidTill, siehe Kapitel 3.3.11.3
- Einreisedatum (optional) – entryDate, siehe Kapitel 3.3.11.4

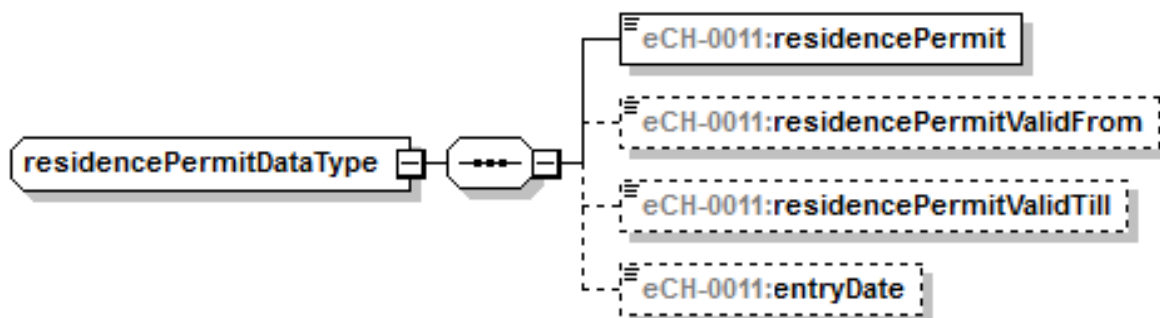


Abbildung 16 residencePermitDataType

3.3.11.1 residencePermit – Ausländerkategorie: Kategorie

Da es Register gibt, die die Ausländerkategorie nicht führen (Beispiel Infostar), wurde das Element neu als „nilable“ definiert.

Austauschformat:

eCH-0006:residencePermitType

3.3.11.2 residencePermitValidFrom – Ausländerkategorie Gültig ab Datum

Datum im Format 'JJJJ-MM-TT'

Austauschformat:

xs:date

3.3.11.3 residencePermitTill – Ausländerkategorie Gültig bis Datum

Datum im Format 'JJJJ-MM-TT'

Austauschformat:

xs:date

3.3.11.4 Einreisedatum – entryDate

Einreisedatum gemäss Migrationsbehörden, im Format 'JJJJ-MM-TT'

Austauschformat:

xs:date

3.3.12 restrictedVotingAndElectionRightFederation – Restriktion Stimm- und Wahlrecht Stufe Bund

Angabe ob es für die Person eine Restriktion im Stimm- und Wahlrecht auf Stufe Bund gibt. Dieses Merkmal ist zwingend zu liefern wenn vorhanden.

true = für die Person besteht eine Einschränkung des Stimm- und Wahlrechts auf Stufe Bund

false = die Person hat keine Einschränkung des Stimm- und Wahlrechts auf Stufe Bund

Austauschformat:

xs:boolean

3.4 residenceData – Meldeverhältnis

Eine Person, welche in der Schweiz Wohnsitz hat oder nimmt, muss sich bei der zuständigen Gemeinde melden. Dadurch geht sie mit der Gemeinde ein Meldeverhältnis ein. Zu einem Meldeverhältnis werden folgende Angaben geführt:

- Meldegemeinde (zwingend) – reportingMunicipality, siehe Kapitel 3.4.1
- Meldeverhältnis (zwingend) – typeOfResidenceType, siehe Kapitel 3.4.2
Wird im Schema über choice abgebildet.
- Zuzugsdatum (zwingend) – arrivalDate, siehe Kapitel 3.4.3
- Herkunftsort (optional) – comesFrom
(sofern von ausserhalb der Meldegemeinde zugezogen)
Entweder
 - Unbekannt (zwingend)
 Oder
 - Gemeinde in der Schweiz (zwingend) – swissTown, siehe Kapitel 3.9
 Oder
 - Ort im Ausland (zwingend) – foreignCountry, siehe Kapitel 3.9
- Wohnadresse (zwingend) – dwellingAddress, siehe Kapitel 3.4.5
- Sofern die Person weggezogen ist:
 - Wegzugsdatum (optional) – departureDate, siehe Kapitel 3.4.5.7
 - Zielort (optional) – goesTo, siehe Kapitel 3.4.7

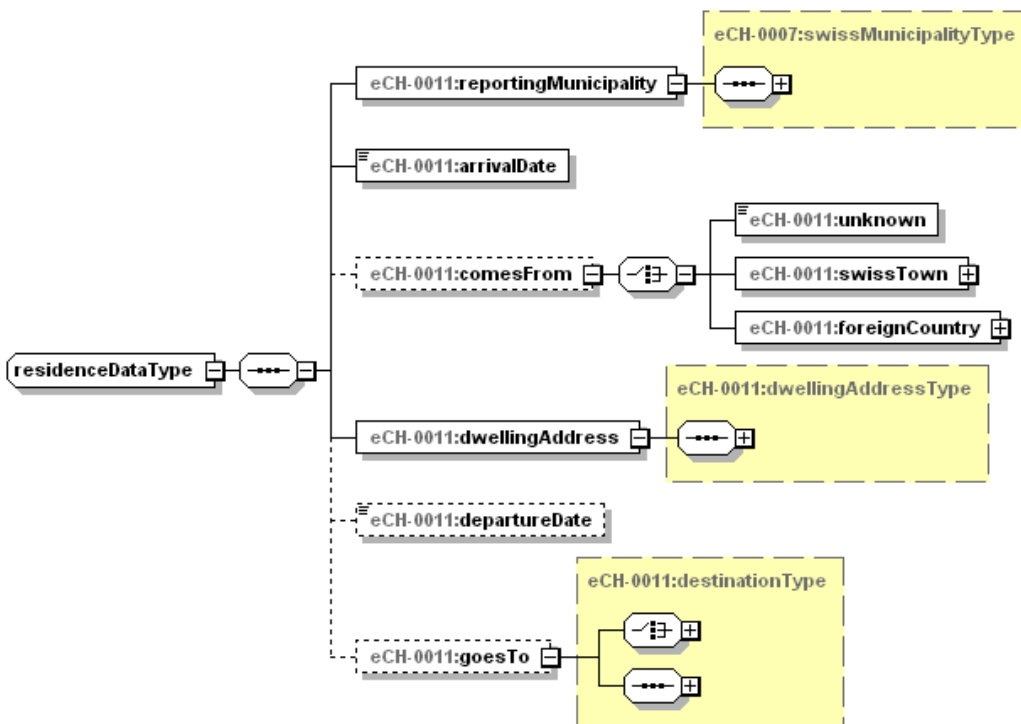


Abbildung 17: residenceDataType

3.4.1 reportingMunicipality – Meldegemeinde

Austauschformat:

eCH-0007:swissMunicipalityType

3.4.2 typeOfResidenceType – Meldeverhältnis

Art des Meldeverhältnisses.

- 1 = Hauptwohnsitz – hasMainResidence
- 2 = Nebenwohnsitz – hasSecondaryResidence
- 3 = anderes Meldeverhältnis – hasOtherResidence

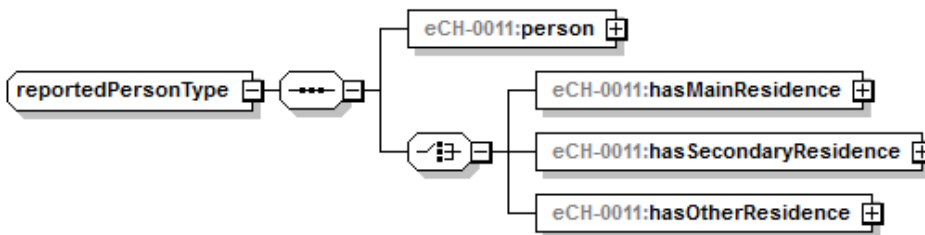


Abbildung 18 reportedPersonType

3.4.3 arrivalDate – Zuzugsdatum

Datum im Format 'JJJJ-MM-TT'

Austauschformat:

xs:date

3.4.4 comesFrom – Herkunftsort

Vgl. destinationType – Herkunftsort

Austauschformat:

eCH-0011:destinationType

3.4.5 dwellingAddress – Wohnadresse

Angaben, wo die Person wohnt. Genaue Angaben, wie die Angaben auszufüllen sind, finden Sie in [KAT]. Es ist zu beachten, dass unter der Wohnungsnummer der Adresse (eCH-0010:swissAddressInformationType:dwellingNumber) die „administrative Wohnungsnummer“ zu liefern ist.

[ZWINGEND] bei Ereignismeldungen muss im Datum Gültig ab der Wohnadresse das fachliche Ereignisdatum (arrivalDate, movingDate, departureDate) geliefert werden. Wird die Wohnadresse korrigiert, ohne dass ein einwohnerspezifisches Ereignis dahintersteht (Bsp. bei einer Flurbereinigung) muss im Gültig Ab Datum das Gültig Ab der korrigierten Wohnadresse geliefert werden.

Folgende Angaben werden geführt:

- Gebäudeidentifikator (optional) – EGID, siehe Kapitel 3.4.5.1
- Wohnungsidentifikator (optional) – EWID, siehe Kapitel 3.4.5.2
- Haushaltsidentifikation (optional) – householdId, siehe Kapitel 3.4.5.3
- Wohnadresse (zwingend) – address, siehe Kapitel 3.4.5.4
- Haushaltsart (zwingend) – typeOfHousehold, siehe Kapitel 3.4.5.5
- Umzugsdatum (optional) – movingDate, siehe Kapitel 3.4.5.6
- Datum Gültig ab der Wohnadresse (zwingend) – dwellingAddressValidFrom, siehe Kapitel 3.4.5.7

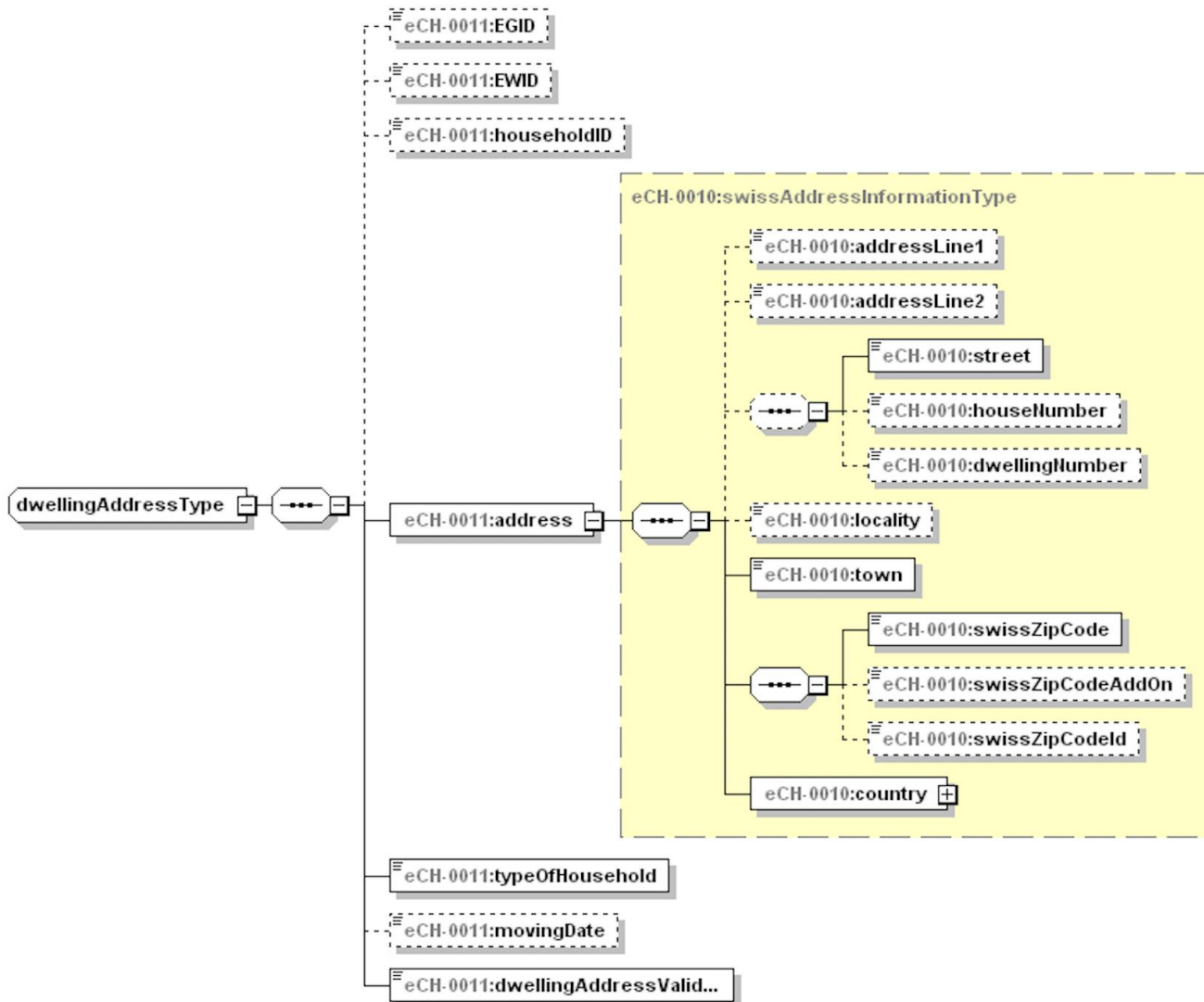


Abbildung 19: dwellingAddressType

Austauschformat:

eCH-0011:dwellingAddressType

3.4.5.1 EGID – Gebäudeidentifikator

Austauschformat:

eCH-0011:EGIDType

3.4.5.2 EWID – Wohnungsidentifikator

Austauschformat:

eCH-0011:EWID-Type

3.4.5.3 householdId – Haushaltsidentifikation

Austauschformat:

eCH-0011:householdIdType

3.4.5.4 address – Wohnadresse

Austauschformat:

eCH-0010:swissAddressInformationType

3.4.5.5 typeOfHousehold – Haushaltsart

1 = Privathaushalt

2 = Kollektivhaushalt

3 = Sammelhaushalt

0 = Haushaltsart noch nicht zugeteilt

Austauschformat:

eCH-0011:typeOfHouseholdType

3.4.5.6 movingDate – Umzugsdatum

Datum im Format 'JJJJ-MM-TT'

Austauschformat:

xs:date

3.4.5.7 Datum Gültig ab der Wohnadresse – dwellingAddressValidFrom

Datum im Format 'JJJJ-MM-TT'

Austauschformat:

xs:date

3.4.6 departureDate – Wegzugsdatum

Datum im Format 'JJJJ-MM-TT'

Austauschformat:

xs:date

3.4.7 goesTo – Zielort

Vgl. destinationType – Zielort

Austauschformat:

eCH-0011:destinationType

3.5 residenceRegisterData – Meldeverhältnis mit Register

In einigen Anwendungsfällen wird das Meldeverhältnis entweder in einem Bundesregister oder bei der Gemeinde geführt. Die ausgetauschten Merkmale entsprechen den Angaben im Kapitel 3.4, es kann aber anstelle der Meldegemeinde (reportingMunicipality) auch ein Bundesregister (federalRegister) übergeben werden.

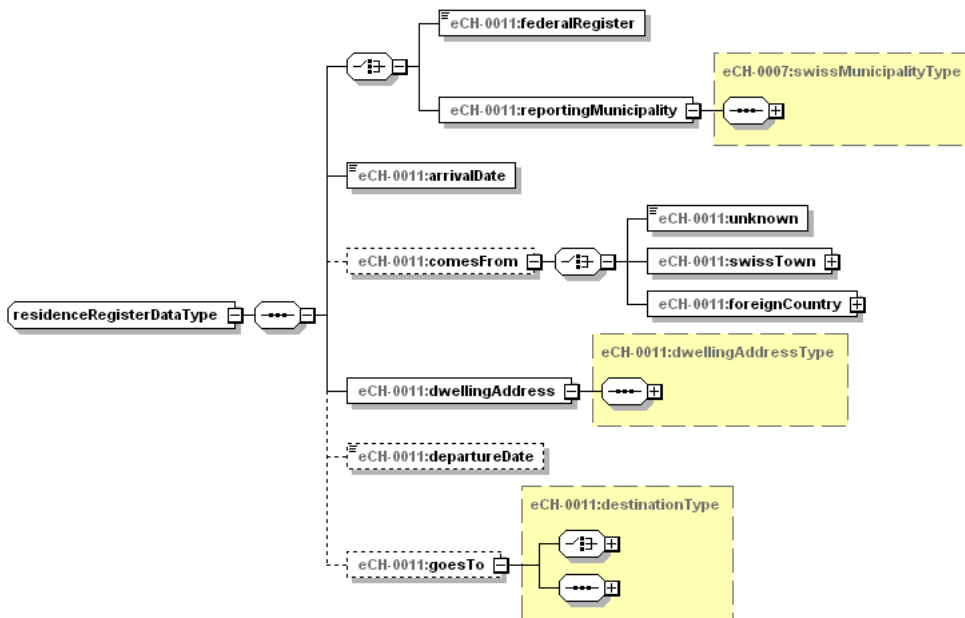


Abbildung 20: residenceRegisterDataType

3.5.1 federalRegister – Bundesregister

Die Codierung der Bundesregister ist wie folgt vorgesehen:

- 1 = INFOSTAR
- 2 = Ordipro
- 3 = ZEMIS

Austauschformat:

xs:string

3.6 mainResidenceType – Hauptwohnsitz

Beziehung zur Gemeinde, welche die Begründung eines Hauptwohnsitz einer Person bestimmt hat, respektive dem zuständigen Bundesregister (typeOfResidenceType = "1" im Kapitel 3.4.2). Es werden die Merkmale gemäss 3.5 geführt.

Zusätzlich werden folgende Angaben geführt:

- Die Identifikationen der Nebenwohnsitzgemeinden (optional, mehrfach – secondaryResidence

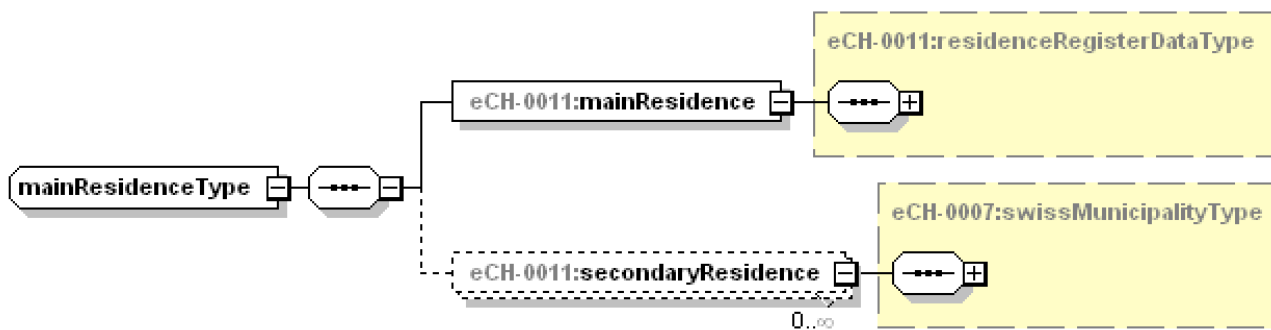


Abbildung 21: mainResidenceType

3.7 secondaryResidenceType – Nebenwohnsitz

Beziehung zur Gemeinde, welche die Person als Nebenwohnsitz gewählt hat (typeOfResidenceType = "2" im Kapitel 3.4.2). Es werden folgende Merkmale geführt.

- Die Identifikation der Hauptwohnsitzgemeinde (zwingend) – mainResidence, siehe eCH-0007:swissMunicipalityType
- Meldegemeinde (zwingend) – reportingMunicipality, siehe Kapitel 3.4.1
- Meldeverhältnis (zwingend) – typeOfResidenceType, siehe Kapitel 3.4.2
Wird im Schema über choice abgebildet.
- Zuzugsdatum (zwingend) – arrivalDate, siehe Kapitel 3.4.3
- Herkunftsort (optional) – comesFrom, siehe Kapitel 3.4.4
(sofern von ausserhalb der Meldegemeinde zugezogen)
- Wohnadresse (zwingend) – dwellingAddress, siehe Kapitel 3.4.5
- Sofern die Person weggezogen ist:
 - Wegzugsdatum (optional) – departureDate, siehe Kapitel 3.4.5.7
 - Zielort (optional) – goesTo, siehe Kapitel 3.4.7

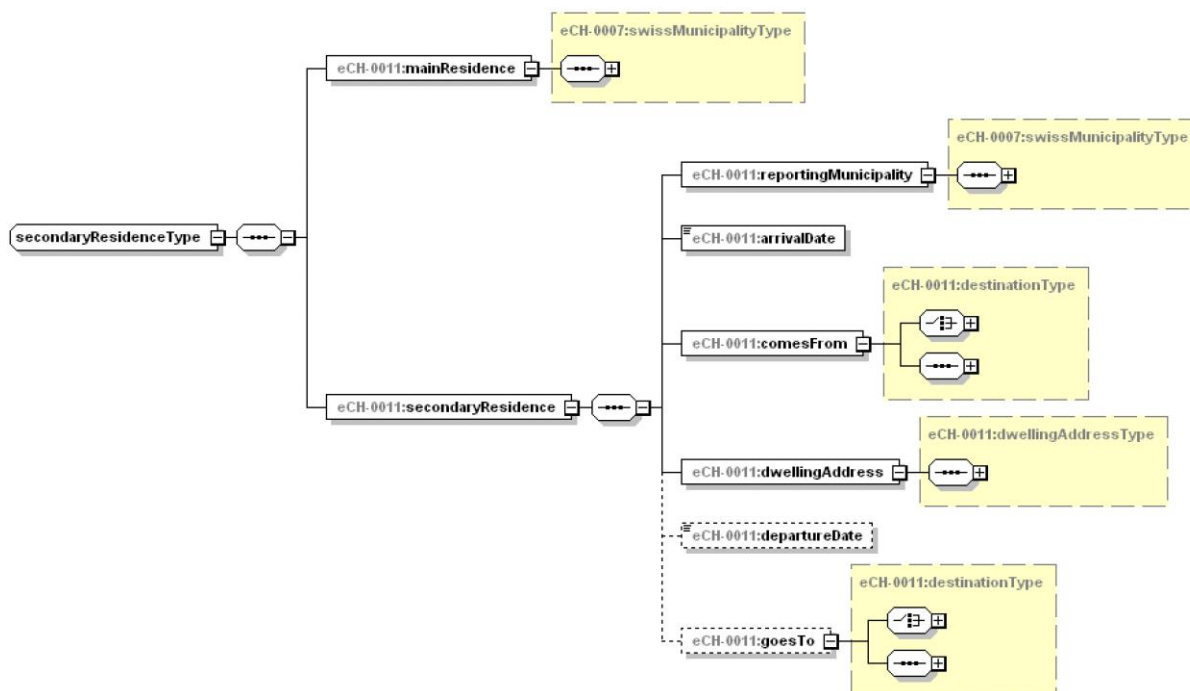


Abbildung 22 secondaryResidenceType

3.8 otherResidenceType – Weder Haupt- noch Nebenwohnsitz

Werden Personen im Register geführt, welche in der Gemeinde gemäss Bundesrecht weder mit Haupt- noch Nebenwohnsitz registriert werden können, so wird das Merkmal als anderes Meldeverhältnis (typeOfResidenceType = "3" im Kapitel 3.4.2) geführt. Dies gilt z.B. Grenzgänger G mit Wochenaufenthalt, aber nicht Auslandschweizer oder sekundär Steuerpflichtige.

Ergänzende zu den Angaben der Aufenthaltsgemeinde (secondaryResidence) kann optional die Adresse des Hauptwohnsitzes im Ausland geführt werden. Siehe [eCH-0010:dwellingAddressType].

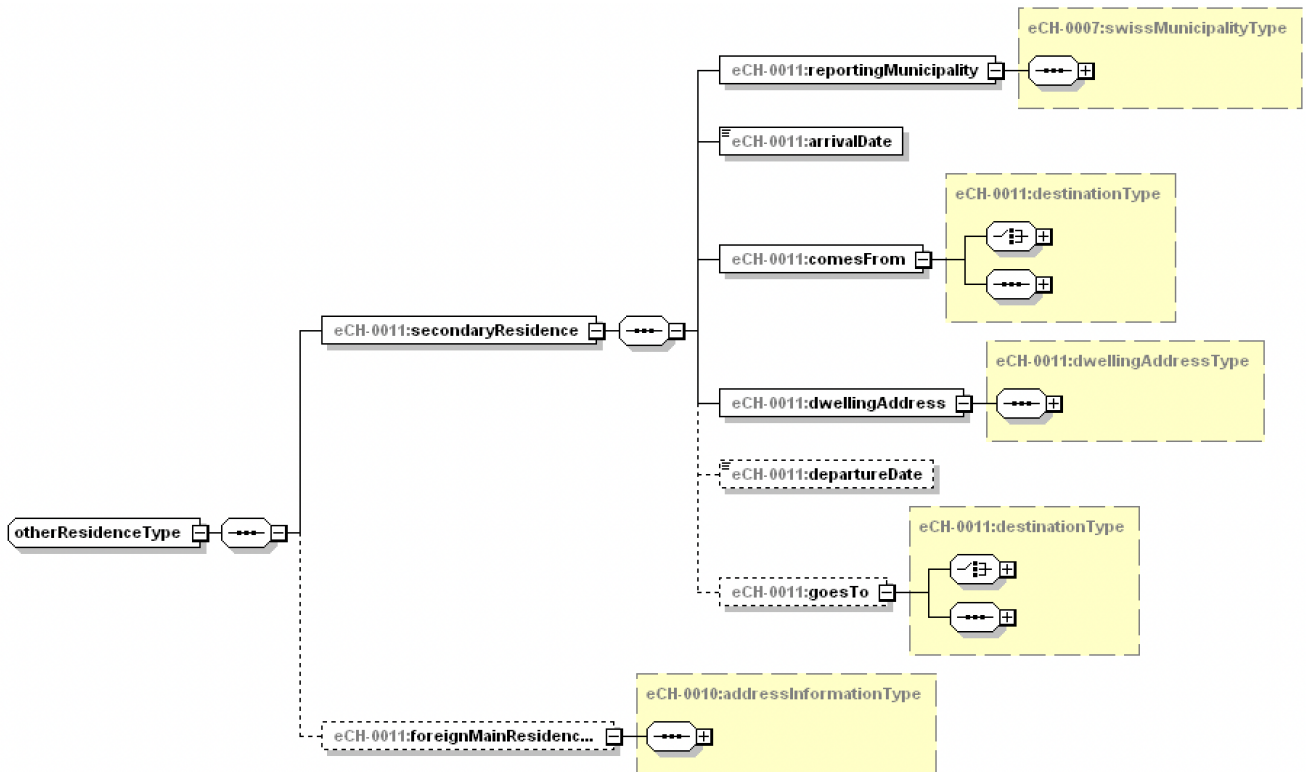


Abbildung 23: otherResidenceType

3.9 destinationType – Herkunfts- oder Zielort

Je nach Fall sind unterschiedliche Angaben möglich:

1. Unbekannt, Ort und Adresse sind vollständig unbekannt (<unknown/>) – unknown
2. Gemeinde in der Schweiz – swissTown:
 - BFS Gemeindenummer (optional) – municipalityId, siehe Kapitel 3.9.1
 - amtlicher Gemeindename (zwingend) – municipalityName, siehe Kapitel 3.9.2
 - Kantonskürzel (optional) – cantonAbbreviation, siehe Kapitel 3.9.3
 - historisierte Gemeindenummer (optional) – historyMunicipalityId, siehe Kapitel 3.9.4
3. Ort im Ausland – foreignCountry:
 - Staat (zwingend) –country, siehe Kapitel 3.9.5
 - Ort (optional) – town, siehe Kapitel 3.9.6

Zusätzlich kann die Wohnadresse (optional) angegeben werden – mailAddress, siehe Kapitel 3.9.7

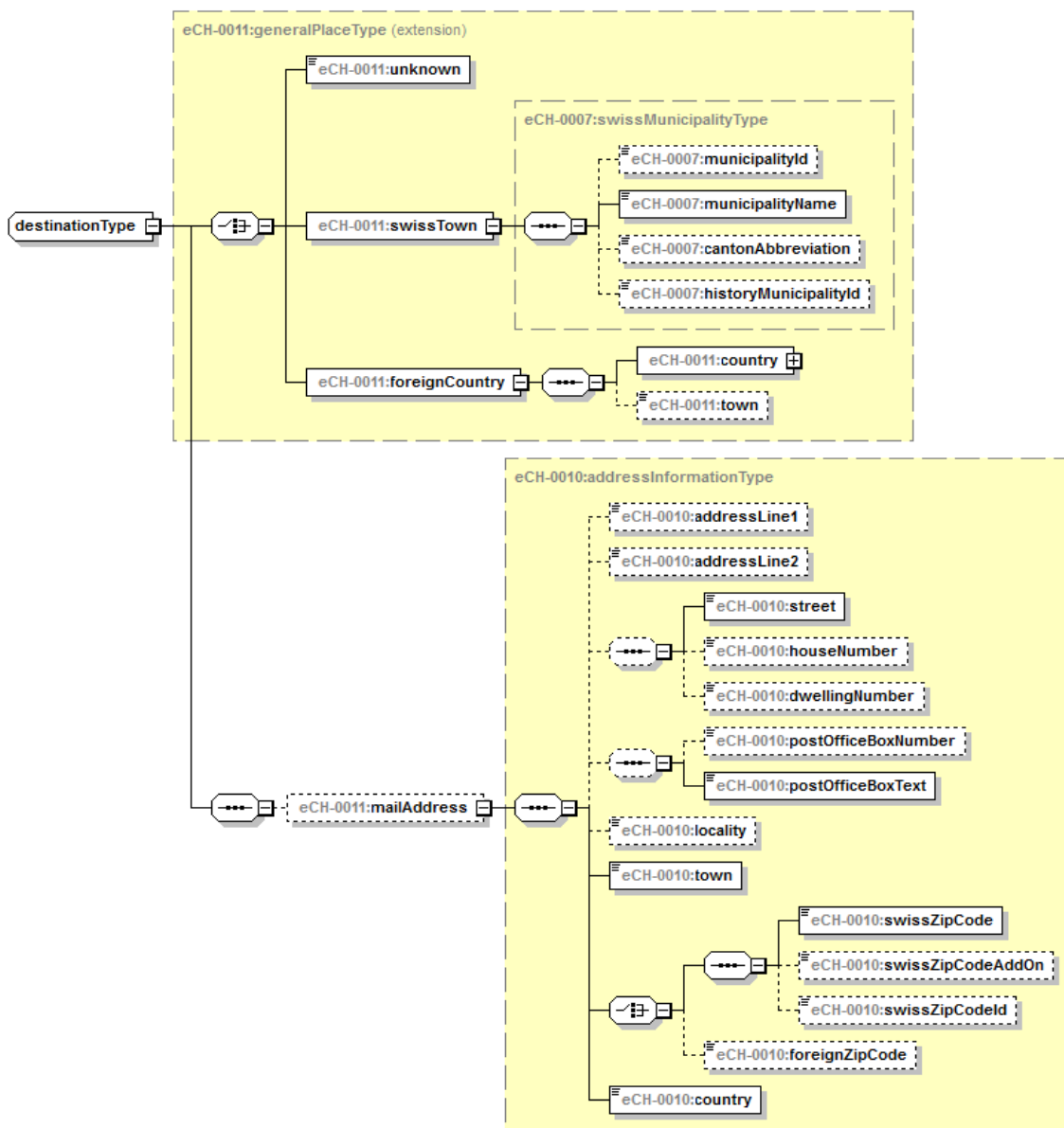


Abbildung 24 destinationType

3.9.1 municipalityId – BFS Gemeindenummer

Vgl. municipalityIdType – eCH-0007

Austauschformat:

eCH-0007:municipalityIdType

3.9.2 municipalityName – amtlicher Gemeindename

Vgl. municipalityNameType – eCH-0007

Austauschformat:

eCH-0007:municipalityNameType

3.9.3 cantonAbbreviation – Kantonskürzel

Vgl. cantonAbbreviationType – eCH-0007

Austauschformat:

eCH-0007:cantonAbbreviationType

3.9.4 historyMunicipalityId – Historisierte Gemeindenummer

Vgl. historyMunicipalityIdType – eCH-0007

Austauschformat:

eCH-0007:historyMunicipalityId

3.9.5 country – Staat

Vgl. countryType – eCH-0008

Austauschformat:

eCH-0008:countryType

3.9.6 town – Ort

Name des Ortes

Austauschformat:

xs:string(100)

3.9.7 mailAddress – Wohnadresse

Vgl. addressInformationType – eCH-0010

Austauschformat:

eCH-0010:addressInformationType

4 Zuständigkeit und Mutationswesen

Für die Pflege des vorliegenden Standards ist die eCH-Fachgruppe Meldewesen zuständig.

5 Sicherheitsüberlegungen

Die Definition der Austauschformate an sich wirft keine sicherheitsrelevanten Probleme auf. Möchten Behörden die in diesem Papier spezifizierten Daten elektronisch austauschen, haben sie sicher zu stellen, dass die dafür nötigen Rechtsgrundlagen vorhanden sind. Beim Austausch der Daten sind Vertraulichkeit und Integrität der übermittelten Daten zu gewährleisten.

6 Haftungsausschluss/Hinweise auf Rechte Dritter

eCH-Standards, welche der Verein **eCH** den Benutzenden zur unentgeltlichen Nutzung zur Verfügung stellen oder welche **eCH** referenzieren, haben nur den Status von Empfehlungen. Der Verein **eCH** haftet in keinem Fall für Entscheidungen oder Massnahmen, welche den Benutzenden auf Grund dieser Dokumente trifft und / oder ergreift. Die Benutzenden sind verpflichtet, die Dokumente vor deren Nutzung selbst zu überprüfen und sich gegebenenfalls beraten zu lassen. **eCH**-Standards können und sollen die technische, organisatorische oder juristische Beratung im konkreten Einzelfall nicht ersetzen.

In **eCH**-Standards referenzierte Dokumente, Verfahren, Methoden, Produkte und Standards sind unter Umständen markenrechtlich, urheberrechtlich oder patentrechtlich geschützt. Es liegt in der ausschliesslichen Verantwortlichkeit der Benutzenden, sich die allenfalls erforderlichen Rechte bei den jeweils berechtigten Personen und/oder Organisationen zu beschaffen.

Obwohl der Verein **eCH** all seine Sorgfalt darauf verwendet, die **eCH**-Standards sorgfältig auszuarbeiten, kann keine Zusicherung oder Garantie auf Aktualität, Vollständigkeit, Richtigkeit bzw. Fehlerfreiheit der zur Verfügung gestellten Informationen und Dokumente gegeben werden. Der Inhalt von **eCH**-Standards kann jederzeit und ohne Ankündigung geändert werden.

Jede Haftung für Schäden, welche den Benutzenden aus dem Gebrauch der **eCH**-Standards entstehen ist, soweit gesetzlich zulässig, wegbedungen.

7 Urheberrechte

Wer **eCH**-Standards erarbeitet, behält das geistige Eigentum an diesen. Allerdings verpflichtet sich die Erarbeitenden, ihr betreffendes geistiges Eigentum oder ihre Rechte an geistigem Eigentum anderer, sofern möglich, den jeweiligen Fachgruppen und dem Verein **eCH** kostenlos zur uneingeschränkten Nutzung und Weiterentwicklung im Rahmen des Vereinszweckes zur Verfügung zu stellen.

Die von den Fachgruppen erarbeiteten Standards können unter Nennung der jeweiligen Urheber von **eCH** unentgeltlich und uneingeschränkt genutzt, weiterverbreitet und weiterentwickelt werden.

eCH-Standards sind vollständig dokumentiert und frei von lizenz- und/oder patentrechtlichen Einschränkungen. Die dazugehörige Dokumentation kann unentgeltlich bezogen werden.

Diese Bestimmungen gelten ausschliesslich für die von **eCH** erarbeiteten Standards, nicht jedoch für Standards oder Produkte Dritter, auf welche in den **eCH**-Standards Bezug genommen wird. Die Standards enthalten die entsprechenden Hinweise auf die Rechte Dritter.

Anhang A – Referenzen & Bibliographie

[eCH-0006]	eCH-0006 – Datenstandard Ausländerkategorien V2.0
[eCH-0007]	eCH-0007 – Datenstandard Gemeinde. 5.0
[eCH-0008]	eCH-0008 – Datenstandard Staaten und Gebiete.V3.0
[eCH-0010]	eCH-0010 – Datenstandard Postadresse für natürliche Personen, Firmen, Organisationen und Behörden. V8.0.0
[eCH-0018]	eCH-0018: XML Best Practices V2.0
[eCH-0021]	eCH-0021 – Datenstandard Personenzusatzdaten V8.0.0
[eCH-0044]	eCH-0044 – Datenstandard Austausch von Personenidentifikationen V4.1
[eCH-0046]	eCH-0046 – Datenstandard Kontakt V6.0.0
[ISO 639-1]	ISO (International Organization for Standardization). International Standards for Language Codes.
[KAT]	Harmonisierung amtlicher Personenregister. Merkmalskatalog. Version 2014
[NAMS]	Weisung über die Bestimmung und Schreibweise der Namen von ausländischen Staatsangehörigen vom 1. Januar 2013
[RHG]	Bundesgesetz über die Harmonisierung der Einwohnerregister und anderer amtlicher Personenregister (Registerharmonisierungsgesetz, RHG) vom 23. Juni 2006 Teilweise Inkraftsetzung am 1. November 2006
[UML]	Unified Modeling Language (UML). Version 1.5. Object Management Group.
[XSD]	XML Schema Part 1: Structures. W3C Recommendation 2. Mai 2001. XML Schema Part 2: Datatypes. W3C Recommendation 2. Mai 2001.

Anhang B – Mitarbeit & Überprüfung

Walter Allemann	Verband Schweizerischer Einwohnerdienste (VSED)
Andreas Bechtiger	Abraxas Informatik
Angelina Düring	Stadt St. Gallen
Luca Feller	Axians IT&T AG
Theres Fuchs	Gemeinde Gelterkinden
Viktor Geiger	Kanton AG

Thomas Koller	Innosolv
Benjamin Meile	Innosolv
Regula Meier	Bedag Informatik
Enrico Moresi	Lustat Luzern
Renato Stebler	Bedag Informatik
Martin Stingelin	Stingelin Informatik
Daniela Sulzer	Hürlimann Informatik
Max Zurkinden	Bundesamt für Statistik

Anhang C – Abkürzungen und Glossar

AHV	Alters- und Hinterlassenenversicherung
BFS	Bundesamt für Statistik
RfC	Request for Change. Änderungsantrag.
RHG	Bundesgesetz über die Harmonisierung der Einwohnerregister und anderer amtlicher Personenregister
VZG	Bundesgesetz über die eidgenössische Volkszählung
Ereignis	Das Eintreten eines spezifischen Sachverhalts, zum Beispiel einer Geburt oder das Erreichen eines bestimmten Zeitpunkts zum Beispiel Volljährigkeit. Sachverhalt der eine Meldungslieferung auslöst.
Ereignis- meldung	Meldung aller relevanten Informationen zu einem bestimmten Meldegrund an eine oder mehrere externe Stellen.
Meldegrund	Ein Meldegrund ist ein Ereignis, welches Mutationen der Daten nötig macht und zu einer Meldung an Umsysteme führt.

Anhang D – Änderungen gegenüber Vorversion

Änderungen von Version 8.1 zu Version 9.0.0

Kapitel	Seite	Anpassung	RFC Nr.
3.3.8	26	Grafik zu contactData ausgetauscht	2016-67
3.3.8.3	27	Kapitel mit Beschreibung zu Gültig ab der Kontaktdaten aufgenommen	
		Angaben aus Addendum vom 16.10.2015 übernommen	-

Kapitel	Seite	Anpassung	RFC Nr.
3.4	30	Beim Meldeverhältnis Niederlassung wurde die Zug- zugsadresse entfernt	2015-59
3.7	37		
3.8	38	(mainResidenceType, mainResidence, comesFrom, des- tinationType, mailAddress gelöscht) Aufgrund der Verwendung genereller Typen musste auch der Nebenwohnsitz und Anderer Wohnsitz angepasst werden.	
3.3.6	23	Zusammenfassen der Informationen im nationalityDa- taType	2014-81
3.3.6.2	24		
3.3.5.6	23	Angaben zur Trennung (Datum ab, Datum von) unter- scheiden sich zwischen Standard und XML Schema	2015-43
3.5	36	Anpassung residenceDataType damit er in eCH-0099 und eCH-0020 gleich verwendet werden kann Ge. RfC wurde ein zweiter residenceType erstellt, wel- cher auch die Übergabe von Bundesregistern zulässt	2014-84
		es sollten für alle Elemente simpleTypes definiert wer- den, sofern dies nicht schon der Fall ist. Dies hat die diversen Datumsangaben betroffen, für wel- che nun ein "generalDateType" im eCH-0011 definiert ist und verwendet wird. Für officialProofOfMaritalStatusYesNo ein entsprechen- der Type erstellt Für town im generalPlaceType wurde ein entsprechender Type erstellt Die Definitionen Werte und Beschreibungen der entspre- chenden Elemente sind davon nicht betroffen.	2014-94
Ganzes Doku- ment		Redaktionelle Anpassungen an die neue eCH-Vorlage und Berücksichtigung "good practice" Vorgaben (Keine Anpassung am Standard-Dokument nötig)	2014-190
-	-	Im XML-Schema der forgiving-Version wurde das Ele- ment country ebenfalls auf optional gesetzt	
3.4.5	32	Bei Korrekturen von Wohnadressen, z.B. bei Flurbereini- gungen, muss ein Gültig Ab Datum übergeben werden können.	2021-21
3.8	38	Beim Meldeverhältnis «Weder Haupt- noch Nebenwohn- sitz» (hasOtherResidence) kann neu optional auch die	2021-40

Kapitel	Seite	Anpassung	RFC Nr.
		Adresse des ausländischen Hauptwohnsitzes mitgegeben werden	
3.3.10.1	28	Länge des Heimatorts wurde auf 300 Zeichen geändert	2021-43

Tabelle 1 Änderungen gegenüber Vorversion

Anhang E – Abbildungsverzeichnis

Abbildung 1: Datenmodell zur Person (eine grössere Version der Grafik ist im Anhang zu finden)

.....	9
Abbildung 2: Datenmodell zum Meldeverhältnis.....	11
Abbildung 3: reportedPersonType.....	13
Abbildung 4: personType	15
Abbildung 5 nameDataType.....	17
Abbildung 6 foreignerNameType.....	19
Abbildung 7 birthDataType.....	19
Abbildung 8 religionDataType	20
Abbildung 9 maritalDataType	22
Abbildung 10: nationalityType	24
Abbildung 11: countryInfoType.....	24
Abbildung 12: deathDataType.....	25
Abbildung 14: deathPeriodType	26
Abbildung 14: contactDataType	27
Abbildung 15 placeOfOriginType	28
Abbildung 16 residencePermitDataType	29
Abbildung 17: residenceDataType	31
Abbildung 18 reportedPersonType.....	32
Abbildung 19: dwellingAddressType	34
Abbildung 20: residenceRegisterDataType	36

Abbildung 21: mainResidenceType..... 37
Abbildung 22 secondaryResidenceType 38
Abbildung 23: otherResidenceType 39
Abbildung 24 destinationType..... 40
Abbildung 25: Abhängigkeiten..... 47
Abbildung 26: Datenmodell mit Attributen 48

Anhang F – Tabellenverzeichnis

Tabelle 1 Änderungen gegenüber Vorversion..... 46

Anhang H – Abhängigkeiten

Die Dokumentationen der abhängigen Standards können über die direkten Links unter <https://www.ech.ch> aufgerufen werden.

[eCH-0006-3-0](#)

[eCH-0007-6-0](#)

[eCH-0008-3-0](#)

[eCH-0010-8-0](#)

[eCH-0044-4-1](#)

[eCH-0135-2-0](#)

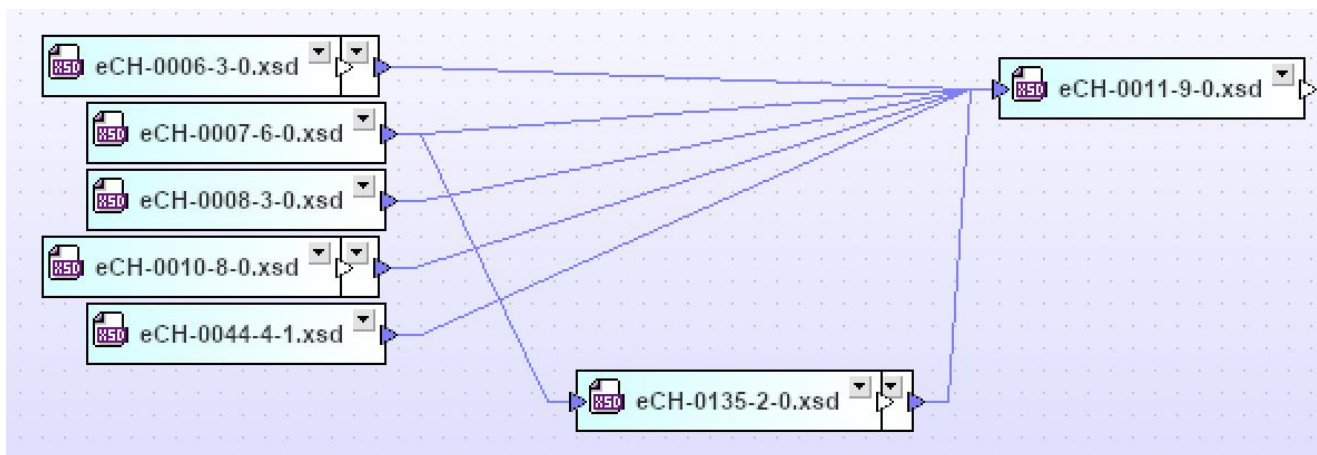
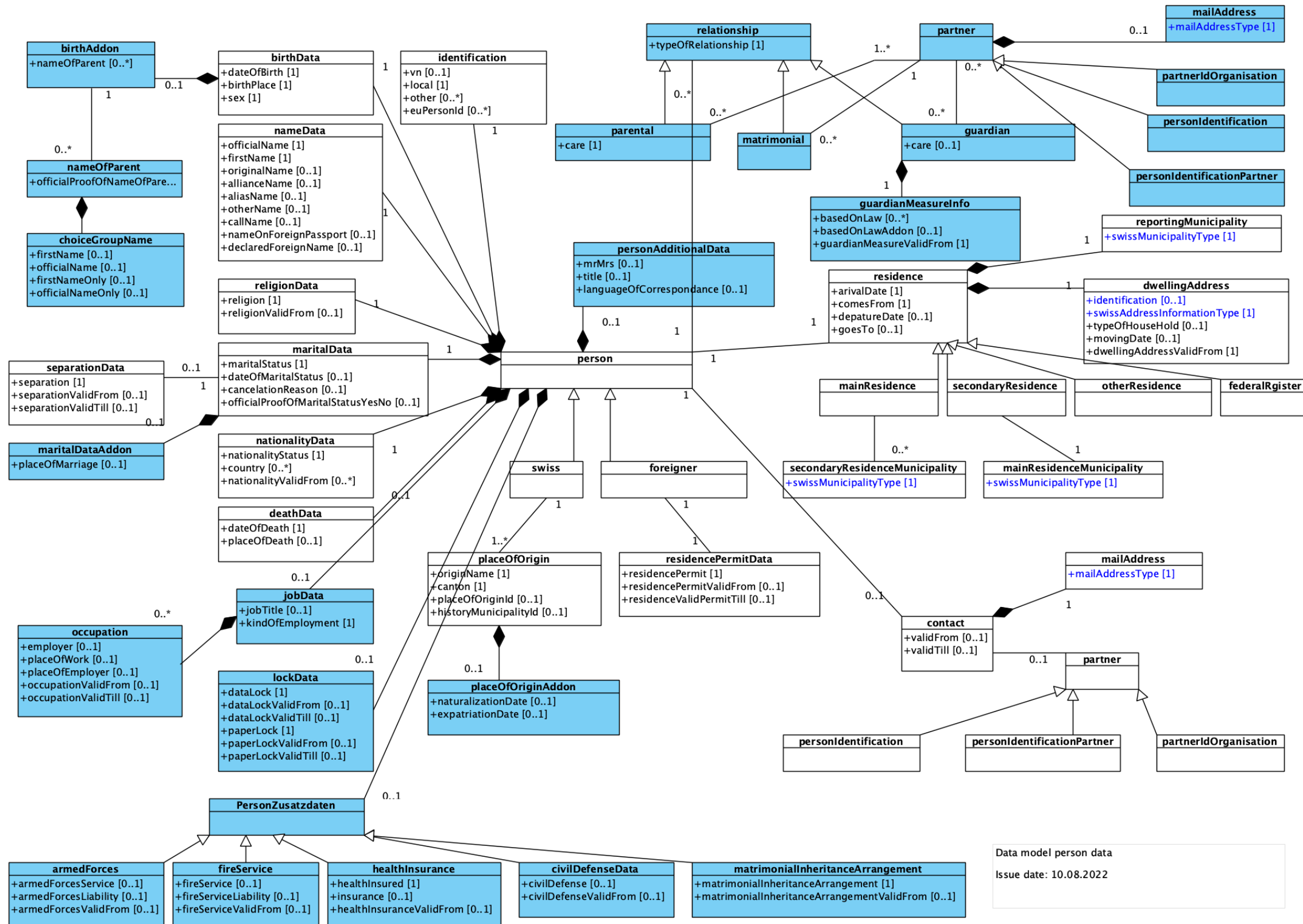


Abbildung 25: Abhängigkeiten

Anhang I – Datenmodell



Data model person data
Issue date: 10.08.2022

Abbildung 26: Datenmodell mit Attributen